



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ
ΓΔ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

Αντιπροσωπεία στην Κύπρο

ΣΥΜΒΑΣΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

ΑΡΙΘΜΟΣ – PO/2016-02/NIC

1. Η Ευρωπαϊκή Ένωση (εφεξής "η Ένωση"), εκπροσωπούμενη από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εφεξής "η αναθέτουσα αρχή"), η οποία για την υπογραφή της παρούσας σύμβασης εκπροσωπείται από τον κ. Γεώργιο Μαρκουλιώτη, επικεφαλής της Αντιπροσωπείας της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στην Κύπρο,

αφενός, και

2. [Πλήρης επίσημη ονομασία]

[Επίσημη νομική μορφή]

[Αριθμός επίσημης καταχώρισης ή αριθμός ταυτότητας ή αριθμός διαβατηρίου]

[Πλήρης επίσημη διεύθυνση]

[Αριθμός φορολογικού μητρώου ΦΠΑ]

[που ορίστηκε ως ο επικεφαλής της ομάδας από τα μέλη της ομάδας που υπέβαλαν την κοινή προσφορά]

([συλλογικώς] εφεξής «ο αντισυμβαλλόμενος»), που για την υπογραφή της παρούσας σύμβασης εκπροσωπείται από [ονοματεπώνυμο, ιδιότητα του νόμιμου εκπροσώπου και επωνυμία της εταιρείας στην περίπτωση κοινής προσφοράς],

αφετέρου,

ΣΥΜΦΩΝΗΣΑΝ

τους ειδικούς όρους, τους γενικούς όρους συμβάσεων υπηρεσιών, καθώς και τα ακόλουθα παραρτήματα:

Παράρτημα Ι – Συγγραφή υποχρεώσεων (αριθ. αναφ. [να συμπληρωθεί] της [να αναγραφεί η ημερομηνία])

Παράρτημα ΙΙ – Προσφορά του αντισυμβαλλομένου (αριθ. αναφ. [να συμπληρωθεί] της [να αναγραφεί η ημερομηνία])

Παράρτημα ΙΙΙ - Δηλώσεις σχετικά με τον κατάλογο των προϋπαρχόντων δικαιωμάτων

που αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της παρούσας σύμβασης (εφεξής «η σύμβαση»).

Στην παρούσα σύμβαση καθορίζονται οι υποχρεώσεις των μερών κατά τη διάρκεια και μετά τη λήξη ισχύος της παρούσας σύμβασης.

Όλα τα έγγραφα που εκδίδει ο αντισυμβαλλόμενος (συμφωνίες τελικού χρήστη, γενικοί όροι και προϋποθέσεις κ.λπ.) πέραν της προσφοράς του είναι άνευ εφαρμογής, εκτός εάν αυτό αναφέρεται ρητά στους ειδικούς όρους της παρούσας σύμβασης. Σε κάθε περίπτωση, εάν προκύψουν αντιφάσεις μεταξύ της παρούσας σύμβασης και των εγγράφων που εκδίδει ο αντισυμβαλλόμενος, υπερισχύει η παρούσα σύμβαση, ανεξαρτήτως τυχόν περί του αντιθέτου διατάξεων στα έγγραφα του αντισυμβαλλομένου.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

ΣΥΜΒΑΣΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ	1
ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ	3
I. ΕΙΔΙΚΟΙ ΟΡΟΙ.....	6
I.1. Σειρά προτεραιότητας των διατάξεων	6
I.2. Αντικείμενο.....	6
I.3. Έναρξη ισχύος και διάρκεια	6
I.4. Τιμή.....	7
I.4.1. Ανώτατη τιμή της σύμβασης και μέγιστο ποσό.....	7
I.4.2. Δείκτης αναθεώρησης των τιμών	7
I.4.3. Επιστροφή δαπανών.....	7
I.5. Ρυθμίσεις πληρωμής	7
I.5.1. Προχρηματοδότηση	7
I.5.2. Ενδιάμεση(-ες) πληρωμή(-ές).....	7
I.5.3. Πληρωμή του υπολοίπου	8
I.6. Εγγυήσεις.....	8
I.6.1. Εγγύηση καλής εκτέλεσης	9
I.6.2. Παρακράτηση χρηματικής εγγύησης.....	9
I.7. Τραπεζικός λογαριασμός	9
I.8. Στοιχεία κοινοποίησης	9
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ	9
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ	9
ΛΕΩΦΟΡΟΣ ΒΥΡΩΝΟΣ 30	9
1096 ΛΕΥΚΩΣΙΑ	9
ΚΥΠΡΟΣ.....	9
ΗΛ-ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟ: COMM-REP-CY@EC.EUROPA.EU	9
I.9. Υπεύθυνος επεξεργασίας δεδομένων.....	10
I.10. Εκμετάλλευση των αποτελεσμάτων της σύμβασης.....	10
I.10.1. Αναλυτικός κατάλογος τρόπων εκμετάλλευσης των αποτελεσμάτων	10
I.10.2. Άδεια εκμετάλλευσης ή μεταβίβαση ήδη υφιστάμενων δικαιωμάτων	11
I.10.3. Παροχή καταλόγου ήδη υφιστάμενων δικαιωμάτων και αποδεικτικών εγγράφων	11
I.11. Καταγγελία από οποιοδήποτε μέρος.....	12
I.12. Εφαρμοστέο δίκαιο και διακανονισμός διαφορών	12
II. ΓΕΝΙΚΟΙ ΟΡΟΙ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΠΑΡΟΧΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ	13
II.1. Ορισμοί.....	13
II.2. Ρόλοι και ευθύνες στην περίπτωση κοινής προσφοράς	15
II.3. Δυνατότητα διαχωρισμού	15
II.4. Εκτέλεση της σύμβασης	15
II.5. Επικοινωνία μεταξύ των μερών.....	16

Π.5.1 Μορφή και μέσα επικοινωνίας	16
Π.5.2 Ημερομηνία των κοινοποιήσεων μέσω ταχυδρομείου και ηλεκτρονικού ταχυδρομείου.....	17
Π.5.3 Υποβολή ηλεκτρονικών εγγράφων μέσω e-PRIOR	17
Π.5.4 Εγκυρότητα και ημερομηνία των ηλεκτρονικών εγγράφων.....	18
Π.5.5 Εξουσιοδοτημένα πρόσωπα της πλατφόρμας e-PRIOR.....	19
Π.6. Ευθύνη.....	19
Π.7. Σύγκρουση συμφερόντων και συγκρουόμενα επαγγελματικά συμφέροντα	20
Π.8. Υποχρέωση εχεμύθειας	21
Π.9. Επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα	21
Π.10. Σύναψη συμβάσεων υπεργολαβίας	23
Π.11. Τροποποιήσεις.....	23
Π.12. Εκχώρηση.....	23
Π.13. Δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας.....	24
Π.13.1. Κυριότητα των δικαιωμάτων στα αποτελέσματα.....	24
Π.13.2. Άδεια εκμετάλλευσης ήδη υφιστάμενων υλικών	24
Π.13.3. Αποκλειστικά δικαιώματα	24
Π.13.4. Αναγνώριση ήδη υφιστάμενων δικαιωμάτων.....	26
Π.13.5. Αποδεικτικά στοιχεία της χορήγησης ήδη υφιστάμενων δικαιωμάτων.....	27
Π.13.6. Αποσπάσματα κειμένων στο αποτέλεσμα	27
Π.13.7. Ηθικά δικαιώματα των δημιουργών	28
Π.13.8. Δικαιώματα εικόνων και ηχογραφήσεις.....	28
Π.13.9. Δικαιώματα δημιουργού για ήδη υφιστάμενα δικαιώματα	28
Π.13.10. Προβολή της ενωσιακής χρηματοδότησης και δήλωση αποποίησης ευθύνης.....	28
Π.14. Ανωτέρα βία	29
Π.15. Αποζημιώσεις	29
Π.15.1. Καθυστέρηση στην παράδοση.....	29
Π.15.2. Διαδικασία	29
Π.15.3. Φύση των αποζημιώσεων	30
Π.15.4. Απαιτήσεις και υποχρεώσεις	30
Π.16. Μείωση της τιμής	30
Π.16.1. Πρότυπα ποιότητας.....	30
Π.16.2. Διαδικασία	30
Π.16.3. Απαιτήσεις και υποχρεώσεις	31
Π.17. Αναστολή της εκτέλεσης της σύμβασης	31
Π.17.1. Αναστολή από τον αντισυμβαλλόμενο.....	31
Π.17.2. Αναστολή από την αναθέτουσα αρχή.....	31
Π.18. Καταγγελία της σύμβασης.....	32
Π.18.1. Λόγοι καταγγελίας από την αναθέτουσα αρχή.....	32
Π.18.2. Λόγοι καταγγελίας από τον αντισυμβαλλόμενο.....	32
Π.18.3. Διαδικασία καταγγελίας	33
Π.18.4. Επιπτώσεις της καταγγελίας.....	33

Π.19. Τιμολόγια, φόρος προστιθέμενης αξίας και ηλεκτρονική τιμολόγηση	34
Π.19.1. Τιμολόγια και φόρος προστιθέμενης αξίας	34
Π.19.2. Ηλεκτρονική τιμολόγηση	34
Π.20. Αναθεώρηση των τιμών	35
Π.21. Πληρωμές και εγγυήσεις	35
Π.21.1. Ημερομηνία πληρωμής.....	35
Π.21.2. Νόμισμα.....	35
Π.21.3. Μετατροπή.....	35
Π.21.4. Έξοδα μεταβίβασης	36
Π.21.5. Εγγυήσεις προχρηματοδότησης και καλής εκτέλεσης και παρακράτηση χρηματικής εγγύησης	36
Π.21.6. Ενδιάμεσες πληρωμές και πληρωμή του υπολοίπου	37
Π.21.7. Αναστολή του χρόνου που προβλέπεται για την πληρωμή	37
Π.21.8. Τόκοι υπερημερίας	38
Π.22. Επιστροφές	38
Π.23. Ανάκτηση ποσών.....	39
Π.23.2. Διαδικασία ανάκτησης ποσών	39
Π.23.3. Τόκοι υπερημερίας	40
Π.23.4. Κανόνες ανάκτησης ποσών στην περίπτωση κοινής προσφοράς.....	40
Π.24. Απλοί και λογιστικοί έλεγχοι	40

I. ΕΙΔΙΚΟΙ ΟΡΟΙ

I.1. ΣΕΙΡΑ ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΑΣ ΤΩΝ ΔΙΑΤΑΞΕΩΝ

Σε περίπτωση σύγκρουσης μεταξύ διαφόρων διατάξεων της παρούσας σύμβασης, πρέπει να εφαρμόζονται οι ακόλουθοι κανόνες:

- α) Οι διατάξεις των ειδικών όρων υπερισχύουν έναντι των διατάξεων που περιλαμβάνονται σε άλλα σημεία της σύμβασης.
- β) Οι διατάξεις των γενικών όρων υπερισχύουν έναντι των διατάξεων των άλλων παραρτημάτων.
- γ) Οι διατάξεις της συγγραφής υποχρεώσεων (παράρτημα Ι) υπερισχύουν έναντι των διατάξεων της προσφοράς (παράρτημα ΙΙ).

I.2. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ

Αντικείμενο της σύμβασης είναι η οργάνωση και διαχείριση του ετήσιου εθνικού σχολικού διαγωνισμού για την Αντιπροσωπεία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

I.3. ΈΝΑΡΞΗ ΙΣΧΥΟΣ ΚΑΙ ΔΙΑΡΚΕΙΑ

- I.3.1** Η σύμβαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία υπογραφής της από το τελευταίο μέρος.
- I.3.2** Η εκτέλεση της σύμβασης δεν μπορεί να αρχίσει πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της.
- I.3.3** Η διάρκεια της εκτέλεσης της σύμβασης δεν πρέπει να υπερβεί τους 12 μήνες. Η εκτέλεση της σύμβασης αρχίζει από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της.

Η περίοδος εκτέλεσης της σύμβασης δύναται να παραταθεί μόνο με ρητή έγγραφη συμφωνία των μερών πριν από την εκπνοή αυτής της περιόδου.
- I.3.4** [Η εκτέλεση της σύμβασης υποδιαιρείται σε 3 στάδια όπως περιγράφεται στη συγγραφή υποχρεώσεων. Ο αντισυμβαλλόμενος έχει το δικαίωμα να συνεχίσει την εκτέλεση των καθηκόντων στο πλαίσιο του δεύτερου και τρίτου σταδίου εκτός εάν υπάρξει γραπτή εντολή της αναθέτουσας αρχής τουλάχιστον ενός μήνα να μην προχωρήσει στο επόμενο στάδιο
- I.3.5** Η σύμβαση ανανεώνεται σιωπηρά μέχρι 3 φορές, κάθε φορά για περίοδο εκτέλεσης καθηκόντων διάρκειας 12 μηνών, εκτός αντίθετης έγγραφης ειδοποίησης ενός από τα μέρη, η οποία περιέρχεται στο άλλο μέρος τρεις μήνες πριν από το τέλος. Η ανανέωση δεν συνεπάγεται τροποποίηση ή αναστολή των υφιστάμενων υποχρεώσεων.

I.4. ΤΙΜΗ

I.4.1. Ανώτατη τιμή της σύμβασης και μέγιστο ποσό

Η καταβλητέα τιμή βάσει της παρούσας σύμβασης, εξαιρουμένων των ανανεώσεων, της επιστροφής δαπανών και της αναθεώρησης των τιμών είναι [ποσό αριθμητικώς και ολογράφως] ευρώ.

I.4.2. Δείκτης αναθεώρησης των τιμών

Η αναθεώρηση των τιμών καθορίζεται με την εφαρμογή του τύπου που παρατίθεται στο άρθρο II.20 και με βάση την τάση των εναρμονισμένων δεικτών τιμών καταναλωτή (ΕνΔΤΚ) που δημοσιεύθηκαν για πρώτη φορά στη μηνιαία έκδοση της Eurostat «Data in focus», η οποία είναι διαθέσιμη στον ακόλουθο δικτυακό τόπο: <http://www.ec.europa.eu/eurostat/>

I.4.3. Επιστροφή δαπανών

Η επιστροφή δαπανών δεν ισχύει στην παρούσα σύμβαση.

I.5. ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ

I.5.1. Προχρηματοδότηση

Η προχρηματοδότηση δεν ισχύει στην παρούσα σύμβαση.

I.5.2. Ενδιάμεση(-ες) πληρωμή(-ές)

1. Ο αντισυμβαλλόμενος (ή ο επικεφαλής στην περίπτωση κοινής προσφοράς) δύναται να ζητήσει ενδιάμεση πληρωμή ίση προς το 30 % του συνολικού ποσού που αναγράφεται στη σύμβαση σύμφωνα με το άρθρο II.21.6.

Για την ενδιάμεση πληρωμή, ο αντισυμβαλλόμενος πρέπει να αποστείλει τιμολόγιο σε έντυπη μορφή, όπως προβλέπεται στη συγγραφή υποχρεώσεων, το οποίο συνοδεύεται από τα εξής:

α) κατάλογο όλων των ήδη υφιστάμενων δικαιωμάτων επί των αποτελεσμάτων ή μερών των αποτελεσμάτων ή δήλωση στην οποία αναφέρεται ότι δεν υπάρχουν ήδη υφιστάμενα δικαιώματα, όπως προβλέπεται στο άρθρο II.13.4] ·

β) να συμπεριληφθεί η σχετική έκθεση προόδου ή το παραδοτέο αποτέλεσμα ή η παραπομπή στη συγγραφή υποχρεώσεων ή στη σύμβαση·

γ) δηλώσεις επιστρεπτέων δαπανών σύμφωνα με το άρθρο II.22.

2. Η αναθέτουσα αρχή πρέπει να εγκρίνει τυχόν υποβληθέντα έγγραφα ή παραδοτέα και να πραγματοποιήσει την πληρωμή εντός 30 ημερών από την παραλαβή του τιμολογίου.

3. Σε περίπτωση που η αναθέτουσα αρχή επιθυμεί να διατυπώσει παρατηρήσεις, πρέπει να τις διαβιβάσει στον αντισυμβαλλόμενο (ή στον επικεφαλής στην περίπτωση κοινής προσφοράς) και να αναστείλει την προθεσμία πληρωμής σύμφωνα με το άρθρο II.21.7. Ο αντισυμβαλλόμενος (ή ο επικεφαλής στην περίπτωση κοινής προσφοράς) διαθέτει προθεσμία 10 ημερών για να υποβάλει συμπληρωματικές πληροφορίες ή διορθώσεις ή νέα έκδοση των εγγράφων, εφόσον το ζητήσει η αναθέτουσα αρχή.

4. Η αναθέτουσα αρχή πρέπει να δώσει την έγκρισή της και να πραγματοποιήσει την πληρωμή εντός της εναπομένουσας προθεσμίας που αναγράφεται στο σημείο (2), εκτός εάν απορρίψει εν όλω ή εν μέρει τα υποβληθέντα έγγραφα ή τα παραδοτέα προϊόντα.

I.5.3. Πληρωμή του υπολοίπου

1. Ο αντισυμβαλλόμενος (ή ο επικεφαλής στην περίπτωση κοινής προσφοράς) δύναται να ζητήσει την πληρωμή του υπολοίπου σύμφωνα με το άρθρο II.21.6.

Για την πληρωμή του οφειλόμενου υπολοίπου βάσει της σύμβασης, ο αντισυμβαλλόμενος (ή ο επικεφαλής στην περίπτωση κοινής προσφοράς) πρέπει να αποστείλει τιμολόγιο σε έντυπη μορφή, όπως προβλέπεται στη συγγραφή υποχρεώσεων, το οποίο συνοδεύεται από τα εξής:

- α) κατάλογο όλων των *ήδη υφιστάμενων δικαιωμάτων επί των αποτελεσμάτων* ή μερών των *αποτελεσμάτων* ή δήλωση στην οποία αναφέρεται ότι δεν υπάρχουν *ήδη υφιστάμενα δικαιώματα*, όπως προβλέπεται στο άρθρο II.13.4·
- β) να αναγραφεί η σχετική τελική έκθεση προόδου ή το παραδοτέο αποτέλεσμα ή η παραπομπή στη συγγραφή υποχρεώσεων ή στη σύμβαση·
- γ) δηλώσεις επιστρεπτέων δαπανών σύμφωνα με το άρθρο II.22.

2. Η αναθέτουσα αρχή πρέπει να εγκρίνει τα υποβληθέντα έγγραφα ή τα παραδοτέα αποτελέσματα και να πραγματοποιήσει την πληρωμή εντός 30 ημερών από την παραλαβή του τιμολογίου.

3. Σε περίπτωση που η αναθέτουσα αρχή επιθυμεί να διατυπώσει παρατηρήσεις, πρέπει να τις διαβιβάσει στον αντισυμβαλλόμενο (ή στον επικεφαλής στην περίπτωση κοινής προσφοράς) και να αναστείλει την προθεσμία πληρωμής σύμφωνα με το άρθρο II.21.7.

Ο αντισυμβαλλόμενος (ή ο επικεφαλής στην περίπτωση κοινής προσφοράς) διαθέτει προθεσμία 10 ημερών για να υποβάλει συμπληρωματικές πληροφορίες ή διορθώσεις ή νέα έκδοση των εγγράφων, εφόσον το ζητήσει η αναθέτουσα αρχή.

4. Η αναθέτουσα αρχή πρέπει να δώσει την έγκρισή της και να πραγματοποιήσει την πληρωμή εντός της εναπομένουσας προθεσμίας που αναγράφεται στο σημείο (2), εκτός εάν απορρίψει εν όλω ή εν μέρει τα υποβληθέντα έγγραφα ή τα παραδοτέα.]

I.6. ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ

Οι εγγυήσεις δεν ισχύουν για την παρούσα σύμβαση.

I.6.1. Εγγύηση καλής εκτέλεσης

Η εγγύηση καλής εκτέλεσης δεν ισχύει για την παρούσα σύμβαση.

I.6.2. Παρακράτηση χρηματικής εγγύησης

Η παρακράτηση χρηματικής εγγύησης δεν ισχύει για την παρούσα σύμβαση.

I.7. ΤΡΑΠΕΖΙΚΟΣ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ

Οι πληρωμές πρέπει να πραγματοποιούνται στον τραπεζικό λογαριασμό που διαθέτει ο αντισυμβαλλόμενος (ή ο επικεφαλής στην περίπτωση κοινής προσφοράς) σε ευρώ, και που προσδιορίζεται βάσει των εξής στοιχείων:

Ονομασία τράπεζας:

Πλήρης διεύθυνση υποκαταστήματος:

Ακριβή στοιχεία κατόχου λογαριασμού:

Πλήρης αριθμός λογαριασμού συμπεριλαμβανομένων των τραπεζικών κωδικών:

[Κωδικός IBAN¹:]

I.8. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗΣ

Για τους σκοπούς της παρούσας σύμβασης, οι κοινοποιήσεις πρέπει να αποστέλλονται στις ακόλουθες διευθύνσεις:

Αναθέτουσα αρχή:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αντιπροσωπεία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στην Κύπρο

Λεωφόρος Βύρωνος 30

1096 Λευκωσία

Κύπρος

Ηλ-ταχυδρομείο: comm-rep-cy@ec.europa.eu

Αντισυμβαλλόμενος (ή επικεφαλής στην περίπτωση κοινής προσφοράς):

[Πλήρης ονομασία]

[Ιδιότητα]

[Επωνυμία της εταιρείας]

[Πλήρης επίσημη διεύθυνση]

¹ Κωδικός BIC ή SWIFT για τις χώρες στις οποίες δεν υπάρχει κωδικός IBAN.

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [να συμπληρωθεί]

I.9. ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Για τους σκοπούς του άρθρου II.9, ως υπεύθυνος επεξεργασίας δεδομένων ορίζεται ο κ. Γεώργιος Μαρκοπουλιώτης, επικεφαλής της Αντιπροσωπείας της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στην Κύπρο.

I.10. ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗ ΤΩΝ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

I.10.1. Αναλυτικός κατάλογος τρόπων εκμετάλλευσης των αποτελεσμάτων

Σύμφωνα με το άρθρο II.13.1, βάσει του οποίου περιέρχονται στην ιδιοκτησία της Ένωσης τα *αποτελέσματα* όπως ορίζονται στην παρούσα σύμβαση, συμπεριλαμβανομένης της συγγραφής υποχρεώσεων, τα *αποτελέσματα* αυτά μπορούν να χρησιμοποιηθούν με οποιονδήποτε από τους ακόλουθους τρόπους:

α) χρησιμοποίηση για ιδίους σκοπούς:

- διάθεση στο προσωπικό της αναθέτουσας αρχής·
- διάθεση στα πρόσωπα και στις οντότητες που εργάζονται για την αναθέτουσα αρχή ή συνεργάζονται μαζί της, μεταξύ των οποίων: συμβαλλόμενοι, υπεργολάβοι (νομικά ή φυσικά πρόσωπα), θεσμικά όργανα της ΕΕ, οργανισμοί και φορείς, θεσμικά όργανα των κρατών μελών·
- εγκατάσταση, τηλεφόρτωση, επεξεργασία·
- διευθέτηση, κατάρτιση, συνδυασμός, ανάκτηση·
- αντιγραφή, αναπαραγωγή, εν όλω ή εν μέρει, σε απεριόριστο αριθμό αντιγράφων.]

β) διανομή στο κοινό σε έντυπα αντίγραφα, σε ηλεκτρονική ή ψηφιακή μορφή, στο διαδίκτυο, συμπεριλαμβανομένων των μέσων κοινωνικής δικτύωσης, ως τηλεφορτώσιμο ή μη αρχείο.]

γ) ανακοίνωση μέσω υπηρεσιών πληροφοριών Τύπου.]

δ) προσθήκη σε ευρέως προσβάσιμες βάσεις δεδομένων ή ευρετήρια, όπως δικτυακές πύλες «ανοικτής πρόσβασης» ή «ανοικτών δεδομένων», ή παρεμφερή αποθετήρια, προσβάσιμα είτε δωρεάν είτε μόνο με συνδρομή.]

ε) τροποποιήσεις από την αναθέτουσα αρχή ή από τρίτο μέρος εξ ονόματος της αναθέτουσας αρχής, μεταξύ άλλων:

- συντόμευση·
- εκπόνηση σύνοψης·
- τροποποίηση του περιεχομένου, των διαστάσεων·

- τεχνικές αλλαγές περιεχομένου (ανάγκη διόρθωσης τεχνικών σφαλμάτων), προσθήκη νέων μερών ή λειτουργικών δυνατοτήτων, μεταβολή λειτουργικών δυνατοτήτων, παροχή σε τρίτα μέρη συμπληρωματικών πληροφοριών σχετικά με το αποτέλεσμα (π.χ. πηγαίου κώδικα) με σκοπό την πραγματοποίηση τροποποιήσεων·
- προσθήκη νέων στοιχείων, τίτλων, παραγράφων, διάστιχων, έντονων χαρακτήρων, υπομνημάτων, πίνακα περιεχομένων, σύνοψης, γραφικών, υποτίτλων, ήχου·
- προσθήκη μεταδεδομένων, για λόγους εξόρυξης κειμένου και δεδομένων· προσθήκη πληροφοριών διαχείρισης δικαιωμάτων· προσθήκη τεχνολογικών μέτρων προστασίας·
- προπαρασκευή σε ηχητική μορφή, προπαρασκευή ως παρουσίαση, κινούμενα σχέδια, ιστορία με εικονογράμματα, παρουσίαση διαφανειών, δημόσια παρουσίαση·
- εξαγωγή μέρους ή διαίρεση σε μέρη·
- μετάφραση, υποτιτλισμός, μεταγλώττιση σε διάφορες γλωσσικές εκδόσεις:

αγγλικά, ελληνικά

στ) δικαίωμα έγκρισης, αδειοδότησης, ή περαιτέρω αδειοδότησης σε περίπτωση αδειοδοτημένων *ήδη υφιστάμενων δικαιωμάτων*, των τρόπων εκμετάλλευσης που ορίζονται σε οποιοδήποτε από τα στοιχεία α) έως ε) προς τρίτα μέρη·]

ζ) άλλες αναπροσαρμογές που τα μέρη δύνανται να συμφωνήσουν σε μεταγενέστερο χρόνο· στην περίπτωση αυτή ισχύουν οι ακόλουθοι κανόνες: η αναθέτουσα αρχή πρέπει να ζητήσει τη γνώμη του αντισυμβαλλομένου. Κατά περίπτωση, ο αντισυμβαλλόμενος ζητεί με τη σειρά του τη συμφωνία του *δημιουργού* ή άλλου κατόχου των δικαιωμάτων, έχει δε την υποχρέωση να απαντήσει στην αναθέτουσα αρχή εντός ενός μηνός και να συμφωνήσει, προτείνοντας, μεταξύ άλλων, και ενδεχόμενες τροποποιήσεις δωρεάν. Ο αντισυμβαλλόμενος δύναται να αρνηθεί την προτεινόμενη τροποποίηση μόνον εάν ο *δημιουργός* είναι σε θέση να αποδείξει ότι αυτή μπορεί να αποβεί επιζήμια για την τιμή ή την υπόληψή του και να συνιστά παραβίαση κατά τον τρόπο αυτό των ηθικών δικαιωμάτων του.]

I.10.2. Άδεια εκμετάλλευσης ή μεταβίβαση ήδη υφιστάμενων δικαιωμάτων

Όλα τα *ήδη υφιστάμενα δικαιώματα* που έχουν ενσωματωθεί στα *αποτελέσματα*, εφόσον υπάρχουν, παραχωρούνται με άδεια εκμετάλλευσης στην Ένωση, όπως προβλέπεται στο άρθρο II.13.2.

I.10.3. Παροχή καταλόγου ήδη υφιστάμενων δικαιωμάτων και αποδεικτικών εγγράφων

Ο αντισυμβαλλόμενος υποχρεούται να παράσχει στην αναθέτουσα αρχή κατάλογο των *ήδη υφιστάμενων δικαιωμάτων*, όπως προβλέπεται στο άρθρο II.13.4, το αργότερο μαζί με το τιμολόγιο για την πληρωμή του υπολοίπου.

I.11. ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ ΑΠΟ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΜΕΡΟΣ

Κάθε μέρος μπορεί να καταγγείλει τη σύμβαση με την επίδοση στο άλλο μέρος *επίσημης κοινοποίησης* με προειδοποίηση ενός μηνός.

Σε περίπτωση καταγγελίας της σύμβασης:

- α) κανένα από τα μέρη δεν υποχρεούται σε οποιαδήποτε αποζημίωση·
- β) ο αντισυμβαλλόμενος δικαιούται μόνο την πληρωμή που αντιστοιχεί στις υπηρεσίες που παρασχέθηκαν πριν από την ημερομηνία κατά την οποία η καταγγελία παράγει αποτελέσματα.

Εφαρμόζονται η δεύτερη, η τρίτη και η τέταρτη παράγραφος του άρθρου II.18.4.

I.12. ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΟ ΔΙΚΑΙΟ ΚΑΙ ΔΙΑΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΔΙΑΦΟΡΩΝ

I.12.1 Η σύμβαση διέπεται από το δίκαιο της Ένωσης, το οποίο συμπληρώνεται, κατά περίπτωση, από το δίκαιο της Κύπρου

I.12.2 Τα αρμόδια δικαστήρια της Λευκωσίας έχουν αποκλειστική δικαιοδοσία για την εκδίκαση κάθε διαφοράς που απορρέει από την ερμηνεία, την εφαρμογή ή το κύρος της σύμβασης.

ΥΠΟΓΡΑΦΕΣ

Για τον αντισυμβαλλόμενο,

[*Επωνυμία* *της* *εταιρείας/ονοματεπώνυμο/ιδιότητα*]

Για την αναθέτουσα αρχή,

Γεώργιος Μαρκουλιώτης

Επικεφαλής της Αντιπροσωπείας

Υπογραφή: _____

Υπογραφή: _____

[*Τόπος*], [*ημερομηνία*]

Λευκωσία, [*ημερομηνία*]

Συντάχθηκε σε δύο αντίτυπα στην ελληνική γλώσσα.

II. ΓΕΝΙΚΟΙ ΟΡΟΙ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΠΑΡΟΧΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

II.1. ΟΡΙΣΜΟΙ

Για τους σκοπούς της παρούσας σύμβασης ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί (αναγράφονται με *πλάγια στοιχεία* στο κείμενο) :

«υποστηρικτική υπηρεσία» (back office): το ή τα εσωτερικά συστήματα που χρησιμοποιούν τα μέρη για την επεξεργασία ηλεκτρονικών τιμολογίων·

«πληροφορία ή έγγραφο εμπιστευτικού χαρακτήρα»: κάθε πληροφορία ή έγγραφο που παραλαμβάνει οποιοδήποτε από τα μέρη από το άλλο μέρος ή στην οποία/στο οποίο έχει πρόσβαση οποιοδήποτε από τα μέρη στο πλαίσιο της *εκτέλεσης της σύμβασης* και που έχει χαρακτηριστεί γραπτώς από οποιοδήποτε από τα μέρη ως εμπιστευτικού χαρακτήρα. Δεν μπορεί να περιλαμβάνει στοιχεία που είναι δημόσια διαθέσιμα·

«σύγκρουση συμφερόντων»: η κατάσταση στην οποία η αμερόληπτη και αντικειμενική *εκτέλεση της σύμβασης* από τον αντισυμβαλλόμενο υπονομεύεται από οικογενειακούς ή συναισθηματικούς λόγους, πολιτικούς ή εθνικούς δεσμούς, από οικονομικό συμφέρον ή από οποιαδήποτε σύμπτωση συμφερόντων με την αναθέτουσα αρχή ή οποιονδήποτε άλλον τρίτο που συνδέεται με το αντικείμενο της σύμβασης·

«δημιουργός»: κάθε φυσικό πρόσωπο που έχει συμβάλει στην παραγωγή του *αποτελέσματος*·

«μήνυμα EDI» (ηλεκτρονική ανταλλαγή δεδομένων): μήνυμα που δημιουργείται και αποτελεί αντικείμενο ανταλλαγής μέσω ηλεκτρονικής μεταβίβασης από υπολογιστή σε υπολογιστή, δεδομένων εμπορικού και διοικητικού χαρακτήρα με τη χρήση συμφωνηθέντος προτύπου·

«e-PRIOR»: πλατφόρμα επικοινωνίας σχετικά με τις υπηρεσίες η οποία παρέχει σειρά υπηρεσιών διαδικτύου και επιτρέπει την ανταλλαγή τυποποιημένων ηλεκτρονικών μηνυμάτων και εγγράφων μεταξύ των μερών. Αυτό εξασφαλίζεται είτε μέσω διαδικτυακών υπηρεσιών, με τη διαμηχανική σύνδεση (machine-to-machine) μεταξύ των συστημάτων *υποστηρικτικής υπηρεσίας (μηνυμάτων EDI)* των μερών, είτε μέσω διαδικτυακής εφαρμογής (της *διαδικτυακής πύλης των προμηθευτών*). Η εν λόγω πλατφόρμα μπορεί να χρησιμοποιείται για την ανταλλαγή ηλεκτρονικών εγγράφων, όπως οι ηλεκτρονικές αιτήσεις υπηρεσιών και οι ηλεκτρονικές ειδικές συμβάσεις, καθώς και για την ηλεκτρονική αποδοχή υπηρεσιών και ηλεκτρονικών τιμολογίων μεταξύ των μερών. Τεχνικές προδιαγραφές (δηλ. το *έγγραφο ελέγχου διασύνδεσης*), αναλυτικά στοιχεία σχετικά με την πρόσβαση και εγχειρίδια χρήστη διατίθενται στον ακόλουθο δικτυακό τόπο:

http://ec.europa.eu/dgs/informatics/supplier_portal/documentation/documentation_en.htm

«ανωτέρα βία»: οποιαδήποτε απρόβλεπτη ή έκτακτη κατάσταση ή συμβάν που διαφεύγει του ελέγχου των μερών και εμποδίζει ένα από τα μέρη να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις του στο πλαίσιο της σύμβασης. Η κατάσταση ή το συμβάν δεν πρέπει να οφείλεται σε παράπτωμα ή αμέλεια από μέρους των μερών ή των υπεργολάβων, και πρέπει να αποδεικνύεται ότι δεν θα μπορούσε να αποφευχθεί παρά την επίδειξη της δέουσας επιμέλειας. Ελαττώματα υπηρεσίας, εξοπλισμού ή υλικού ή καθυστερήσεις στη διάθεσή τους, καθώς και οι εργατικές διαφορές, οι απεργίες ή τα οικονομικά προβλήματα δεν μπορούν να προβάλλονται ως *ανωτέρα βία*, εκτός αν προκύπτουν άμεσα από προσήκουσα περίπτωση *ανωτέρας βίας*·

«επίσημη κοινοποίηση» (ή «κοινοποιώ επισήμως»): μορφή επικοινωνίας μεταξύ των μερών που πραγματοποιείται γραπτώς μέσω απλού ή ηλεκτρονικού ταχυδρομείου και παρέχει στον αποστολέα αποδεικτικά στοιχεία ότι το μήνυμα παραδόθηκε στον συγκεκριμένο αποδέκτη.

«απάτη»: κάθε εσκεμμένη πράξη ή παράλειψη που θίγει τα οικονομικά συμφέροντα της Ένωσης και η οποία συνδέεται με τη χρήση ή υποβολή πλαστών, ανακριβών ή ελλιπών δηλώσεων ή εγγράφων ή με τη μη γνωστοποίηση πληροφοριών κατά παράβαση συγκεκριμένης υποχρέωσης.

«έγγραφο ελέγχου διασύνδεσης»: το έγγραφο καθοδήγησης στο οποίο καθορίζονται οι τεχνικές προδιαγραφές, τα πρότυπα μηνυμάτων, τα πρότυπα ασφαλείας, οι έλεγχοι του συντακτικού και της σημασιολογίας κ.λπ., για τη διευκόλυνση της διαμηχανικής σύνδεσης. Το έγγραφο αυτό επικαιροποιείται σε τακτική βάση.

«παρατυπία»: κάθε παραβίαση διάταξης του ενωσιακού δικαίου, η οποία είναι αποτέλεσμα πράξης ή παράλειψης οικονομικού φορέα και ζημιώνει, ή ενδέχεται να ζημιώσει, τον προϋπολογισμό της Ένωσης.

«κοινοποίηση» (ή «κοινοποιώ»): μορφή επικοινωνίας μεταξύ των μερών που πραγματοποιείται γραπτώς, μεταξύ άλλων με τη χρήση ηλεκτρονικών μέσων.

«εκτέλεση της σύμβασης»: η εκτέλεση καθηκόντων και η παράδοση των υπηρεσιών που έχει αγοράσει η αναθέτουσα αρχή από τον αντισυμβαλλόμενο.

«προσωπικό»: το προσωπικό που απασχολείται άμεσα ή έμμεσα ή βάσει σύμβασης από τον αντισυμβαλλόμενο για την εκτέλεση της σύμβασης.

«ήδη υφιστάμενο υλικό»: κάθε υλικό, έγγραφο, τεχνολογία ή τεχνογνωσία που υπάρχει πριν από τη χρήση του από τον αντισυμβαλλόμενο για την παραγωγή *αποτελέσματος* κατά την εκτέλεση της σύμβασης.

«ήδη υφιστάμενο δικαίωμα»: κάθε δικαίωμα βιομηχανικής και διανοητικής ιδιοκτησίας επί του *ήδη υφιστάμενου υλικού*. μπορεί να συνιστά δικαίωμα κυριότητας, δικαίωμα άδειας χρήσης και/ή δικαίωμα χρήσης που ανήκει στον αντισυμβαλλόμενο, στον *δημιουργό*, στην αναθέτουσα αρχή, καθώς και σε οποιοδήποτε άλλο τρίτο μέρος.

«σύγκρουση επαγγελματικών συμφερόντων»: κατάσταση στην οποία οι προηγούμενες ή τρέχουσες επαγγελματικές δραστηριότητες του αντισυμβαλλομένου επηρεάζουν την ικανότητα εκτέλεσης της σύμβασης εκ μέρους του σύμφωνα με ενδεδειγμένο πρότυπο ποιότητας.

«συναφές πρόσωπο»: κάθε πρόσωπο το οποίο έχει εξουσιοδοτηθεί να εκπροσωπεί τον αντισυμβαλλόμενο ή να λαμβάνει αποφάσεις για λογαριασμό του.

«αποτέλεσμα»: κάθε επιδιωκόμενο αποτέλεσμα που προκύπτει από την *εκτέλεση της σύμβασης*, ανεξαρτήτως της μορφής ή της φύσης του, το οποίο παραδίδεται στην αναθέτουσα αρχή και γίνεται τελικά εν όλω ή εν μέρει αποδεκτό από αυτήν. Ένα *αποτέλεσμα* μπορεί να ορίζεται περαιτέρω στην παρούσα σύμβαση ως παραδοτέο. Ένα *αποτέλεσμα* μπορεί να περιλαμβάνει επίσης, πέραν των υλικών που παρέχονται από τον αντισυμβαλλόμενο, ή κατόπιν αιτήματός του, *ήδη υφιστάμενα υλικά*.

«σοβαρό σφάλμα»: κάθε παραβίαση συμβατικής διάταξης, η οποία είναι αποτέλεσμα πράξης ή παράλειψης και ζημιώνει, ή ενδέχεται να ζημιώσει, τον προϋπολογισμό της Ένωσης·

«διαδικτυακή πύλη των προμηθευτών»: η διαδικτυακή πύλη της πλατφόρμας *e-PRIOR*, η οποία παρέχει στον αντισυμβαλλόμενο τη δυνατότητα ανταλλαγής ηλεκτρονικών επιχειρηματικών εγγράφων, όπως τιμολόγια, μέσω διεπαφής γραφικών των χρηστών· τα βασικά χαρακτηριστικά της περιγράφονται στο έγγραφο επισκόπησης της διαδικτυακής πύλης των προμηθευτών, το οποίο είναι διαθέσιμο στον ακόλουθο σύνδεσμο: http://ec.europa.eu/dgs/informatics/supplier_portal/doc/um_supplier_portal_overview.pdf

Π.2. ΡΟΛΟΙ ΚΑΙ ΕΥΘΥΝΕΣ ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΟΙΝΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ

Στην περίπτωση που υποβάλλεται κοινή προσφορά από ομάδα οικονομικών φορέων και η εν λόγω ομάδα δεν διαθέτει νομική προσωπικότητα ή νομική ικανότητα, ένα μέλος της ομάδας ορίζεται ως επικεφαλής της ομάδας.

Π.3. ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΑ ΔΙΑΧΩΡΙΣΜΟΥ

Κάθε διάταξη της παρούσας σύμβασης είναι διαχωρίσιμη και διακριτή από τις υπόλοιπες διατάξεις. Σε περίπτωση που μια διάταξη είναι ή καταστεί, σε οποιονδήποτε βαθμό, παράνομη, άκυρη ή μη εκτελεστή, πρέπει να διαχωρίζεται από τις υπόλοιπες διατάξεις της σύμβασης. Ο διαχωρισμός αυτός δεν επηρεάζει τη νομιμότητα, το κύρος ή την εκτελεστότητα οποιασδήποτε άλλης διάταξης της σύμβασης, η οποία συνεχίζει να βρίσκεται σε πλήρη ισχύ και να παράγει αποτελέσματα. Η παράνομη, άκυρη ή μη εκτελεστή διάταξη πρέπει να αντικαθίσταται από νόμιμη, έγκυρη και εκτελεστή αναπληρωματική διάταξη, η οποία ανταποκρίνεται στον μεγαλύτερο δυνατό βαθμό στην πραγματική πρόθεση των μερών στο πλαίσιο της εν λόγω παράνομης, άκυρης ή μη εκτελεστής διάταξης. Η αντικατάσταση της διάταξης αυτής πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με το άρθρο Π.11. Η σύμβαση πρέπει να ερμηνεύεται σύμφωνα με την παραδοχή ότι περιελάμβανε την αναπληρωματική διάταξη από την έναρξη ισχύος της.

Π.4. ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

Π.4.1 Ο αντισυμβαλλόμενος πρέπει να παρέχει υπηρεσίες σύμφωνα με πρότυπα υψηλής ποιότητας, λαμβάνοντας υπόψη την προηγμένη τεχνολογία στον συγκεκριμένο κλάδο και τις διατάξεις της παρούσας σύμβασης, ιδίως τις διατάξεις της συγγραφής υποχρεώσεων και τους όρους της σχετικής προσφοράς.

Π.4.2 Ο αντισυμβαλλόμενος οφείλει να συμμορφώνεται προς τις ελάχιστες απαιτήσεις που προβλέπονται στη συγγραφή υποχρεώσεων. Οι απαιτήσεις αυτές περιλαμβάνουν τη συμμόρφωση προς τις εφαρμοστέες υποχρεώσεις δυνάμει του περιβαλλοντικού, κοινωνικού και εργατικού δικαίου, που έχουν θεσπιστεί από το ενωσιακό δίκαιο, το εθνικό δίκαιο και τις συλλογικές συμβάσεις ή από τις διεθνείς διατάξεις περιβαλλοντικού, κοινωνικού και εργατικού δικαίου που απαριθμούνται στο παράρτημα Χ της οδηγίας 2014/24/ΕΕ².

Π.4.3 Ο αντισυμβαλλόμενος πρέπει να εξασφαλίζει κάθε άδεια ή έγκριση που απαιτείται στο κράτος στο οποίο πρέπει να παρασχεθούν οι υπηρεσίες.

² ΕΕ L 94 της 28.3.2014, σ. 65.

Π.4.4 Όλες οι περίοδοι που ορίζονται στη σύμβαση, υπολογίζονται σε ημερολογιακές ημέρες, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά.

Π.4.5 Ο αντισυμβαλλόμενος δεν πρέπει να παρουσιάζεται ως εκπρόσωπος της αναθέτουσας αρχής και οφείλει να ενημερώνει τους τρίτους ότι δεν ανήκει στις ευρωπαϊκές δημόσιες υπηρεσίες.

Π.4.6 Ο αντισυμβαλλόμενος είναι υπεύθυνος για το *προσωπικό* που εκτελεί τις υπηρεσίες και ασκεί την εξουσία που διαθέτει έναντι του *προσωπικού* του, χωρίς παρέμβαση εκ μέρους της αναθέτουσας αρχής. Ο αντισυμβαλλόμενος πρέπει να ενημερώνει το *προσωπικό* του ότι:

- α) τα μέλη του προσωπικού δεν μπορούν να δέχονται άμεσες οδηγίες από την αναθέτουσα αρχή· και
- β) η συμμετοχή τους στην παροχή των υπηρεσιών δεν συνεπάγεται κανενός είδους εργασιακή ή συμβατική σχέση με την αναθέτουσα αρχή.

Π.4.7 Ο αντισυμβαλλόμενος οφείλει να διασφαλίζει ότι το *προσωπικό* που συμμετέχει στην εκτέλεση της σύμβασης και τυχόν *προσωπικό* αντικατάστασης στο μέλλον διαθέτει τα επαγγελματικά προσόντα και την πείρα που απαιτούνται για την παροχή των υπηρεσιών, ανάλογα με την περίπτωση, βάσει των κριτηρίων επιλογής που ορίζονται στη συγγραφή υποχρεώσεων.

Π.4.8 Κατόπιν αιτιολογημένου αιτήματος από την αναθέτουσα αρχή, ο αντισυμβαλλόμενος οφείλει να αντικαταστήσει τυχόν μέλη του *προσωπικού* τα οποία:

- α) δεν διαθέτουν την απαιτούμενη εμπειρογνώσια για την παροχή των υπηρεσιών· ή
- β) έχουν προκαλέσει διαταραχή στις εγκαταστάσεις της αναθέτουσας αρχής.

Ο αντισυμβαλλόμενος αναλαμβάνει το κόστος αντικατάστασης του *προσωπικού* του και είναι υπεύθυνος για τυχόν καθυστέρηση στην παροχή των υπηρεσιών που προκύπτει από την αντικατάσταση *προσωπικού*.

Π.4.9 Ο αντισυμβαλλόμενος πρέπει να καταγράφει και να αναφέρει στην αναθέτουσα αρχή κάθε πρόβλημα που επηρεάζει την ικανότητά του να παράσχει τις υπηρεσίες. Στη σχετική έκθεση πρέπει να περιγράφεται το πρόβλημα και να αναφέρονται η ημερομηνία έναρξής του και τα μέτρα που λαμβάνει ο αντισυμβαλλόμενος για την επίλυσή του.

Π.5. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΜΕΡΩΝ

Π.5.1 Μορφή και μέσα επικοινωνίας

Κάθε κοινοποίηση πληροφοριών, ανακοινώσεων ή εγγράφων βάσει της σύμβασης πρέπει:

- α) να πραγματοποιείται γραπτώς σε έντυπη ή ηλεκτρονική μορφή και στη γλώσσα που συντάχθηκε η σύμβαση·
- β) να φέρει τον αριθμό της σύμβασης·

- γ) να πραγματοποιείται με τη χρήση των σχετικών στοιχείων επικοινωνίας που αναφέρονται στο άρθρο Ι.8· και
- δ) να διαβιβάζεται μέσω απλού ταχυδρομείου, ηλεκτρονικού ταχυδρομείου ή, για τα έγγραφα που προβλέπονται στους ειδικούς όρους, μέσω *e-PRIOR*.

Εάν οποιοδήποτε από τα μέρη ζητήσει γραπτή επιβεβαίωση κοινοποίησης ηλεκτρονικού ταχυδρομείου εντός εύλογου χρονικού διαστήματος, το άλλο μέρος πρέπει να αποστείλει το υπογεγραμμένο πρωτότυπο της εν λόγω κοινοποίησης σε έντυπη μορφή το ταχύτερο δυνατό.

Τα μέρη συμφωνούν ότι κάθε κοινοποίηση που πραγματοποιείται μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου έχει πλήρη νομική ισχύ και γίνεται δεκτή ως αποδεικτικό στοιχείο σε δικαστικές διαδικασίες.

Π.5.2 Ημερομηνία των κοινοποιήσεων μέσω ταχυδρομείου και ηλεκτρονικού ταχυδρομείου

Κάθε κοινοποίηση θεωρείται πραγματοποιηθείσα όταν έχει παραληφθεί από το παραλαμβάνον μέρος, εκτός εάν η ημερομηνία αποστολής της κοινοποίησης προβλέπεται στην παρούσα σύμβαση.

Η ηλεκτρονική αλληλογραφία θεωρείται παραληφθείσα από το παραλαμβάνον μέρος κατά την ημερομηνία αποστολής του μηνύματος ηλεκτρονικής αλληλογραφίας, υπό τον όρο ότι έχει αποσταλεί στη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου που παρατίθεται στο άρθρο Ι.8. Το αποστέλλον μέρος πρέπει να είναι σε θέση να αποδείξει την ημερομηνία αποστολής. Σε περίπτωση που το αποστέλλον μέρος λάβει αναφορά μη παράδοσης, πρέπει να καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια για να διασφαλίσει την πραγματική παραλαβή της συγκεκριμένης κοινοποίησης από το άλλο μέρος μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου ή απλού ταχυδρομείου. Στην περίπτωση αυτή, το αποστέλλον μέρος δεν θεωρείται ότι παρέβη την υποχρέωσή του να αποστείλει την κοινοποίηση εντός συγκεκριμένης προθεσμίας.

Η αλληλογραφία που αποστέλλεται προς την αναθέτουσα αρχή μέσω των ταχυδρομικών υπηρεσιών θεωρείται ότι έχει παραληφθεί από την αναθέτουσα αρχή κατά την ημερομηνία καταχώρισής της από την αρμόδια υπηρεσία που αναφέρεται στο άρθρο Ι.8.

Επίσημες κοινοποιήσεις θεωρείται ότι έχουν παραληφθεί από το παραλαμβάνον μέρος κατά την ημερομηνία παραλαβής που αναγράφεται στο αποδεικτικό που λαμβάνει το αποστέλλον μέρος ότι το μήνυμα παραδόθηκε στον συγκεκριμένο παραλήπτη.

Π.5.3 Υποβολή ηλεκτρονικών εγγράφων μέσω e-PRIOR

Εφόσον προβλέπεται στους ειδικούς όρους, η ανταλλαγή ηλεκτρονικών εγγράφων μεταξύ των μερών, όπως τιμολόγια, πραγματοποιείται με αυτοματοποιημένο τρόπο με τη χρήση της πλατφόρμας *e-PRIOR*. Για τις ανταλλαγές αυτές, η συγκεκριμένη πλατφόρμα παρέχει δύο δυνατότητες: είτε μέσω διαδικτυακών υπηρεσιών (διαμηχανικής σύνδεσης) είτε μέσω διαδικτυακής εφαρμογής (της διαδικτυακής πύλης των προμηθευτών).

Η αναθέτουσα αρχή λαμβάνει τα απαραίτητα μέτρα για την εφαρμογή και συντήρηση ηλεκτρονικών συστημάτων τα οποία καθιστούν εφικτή την αποτελεσματική χρήση της διαδικτυακής πύλης των προμηθευτών.

Στην περίπτωση της διαμηχανικής σύνδεσης, δημιουργείται απευθείας σύνδεση μεταξύ των υποστηρικτικών υπηρεσιών των μερών. Στην περίπτωση αυτή, κάθε μέρος λαμβάνει τα μέτρα που είναι αναγκαία από την πλευρά του για την εφαρμογή και συντήρηση ηλεκτρονικών συστημάτων τα οποία καθιστούν εφικτή την αποτελεσματική χρήση της διαμηχανικής σύνδεσης. Τα σχετικά ηλεκτρονικά συστήματα καθορίζονται στο *έγγραφο ελέγχου διασύνδεσης*. Ο αντισυμβαλλόμενος (ή ο επικεφαλής στην περίπτωση κοινής προσφοράς) πρέπει να λάβει, με δική του δαπάνη, τα απαιτούμενα τεχνικά μέτρα για την εγκατάσταση διαμηχανικής σύνδεσης.

Εάν η επικοινωνία μέσω της *διαδικτυακής πύλης των προμηθευτών* ή μέσω διαδικτυακών υπηρεσιών (διαμηχανικής σύνδεσης) παρεμποδίζεται από παράγοντες οι οποίοι διαφεύγουν του ελέγχου ενός μέρους, το εν λόγω μέρος πρέπει να προβεί πάραυτα σε σχετική *κοινοποίηση* προς το άλλο μέρος, και τα δύο μέρη πρέπει να λάβουν τα απαιτούμενα μέτρα για την αποκατάσταση της επικοινωνίας.

Σε περίπτωση που η επικοινωνία δεν μπορεί να αποκατασταθεί εντός δύο εργάσιμων ημερών, το ένα μέρος πρέπει να *κοινοποιήσει* στο άλλο μέρος ότι θα χρησιμοποιηθούν τα εναλλακτικά μέσα επικοινωνίας που προβλέπονται στο άρθρο II.5.1 έως ότου αποκατασταθεί η λειτουργία της *διαδικτυακής πύλης των προμηθευτών* ή της διαμηχανικής σύνδεσης.

Όταν η τροποποίηση του *εγγράφου ελέγχου διασύνδεσης* απαιτεί αναπροσαρμογές, ο αντισυμβαλλόμενος (ή ο επικεφαλής στην περίπτωση κοινής προσφοράς) διαθέτει μέγιστη προθεσμία έξι μηνών από την παραλαβή της *κοινοποίησης* για να θέσει σε εφαρμογή την εν λόγω τροποποίηση. Η προθεσμία αυτή μπορεί να συντομευθεί κατόπιν αμοιβαίας συμφωνίας των μερών. Η εν λόγω προθεσμία δεν ισχύει για επείγοντα μέτρα που απαιτούνται στο πλαίσιο της πολιτικής ασφαλείας της αναθέτουσας αρχής για τη διασφάλιση της ακεραιότητας, της εμπιστευτικότητας και της μη αποκλήρυξης της ταυτότητας των πληροφοριών, καθώς και της διαθεσιμότητας της πλατφόρμας *e-PRIOR* τα οποία πρέπει να εφαρμόζονται χωρίς καθυστέρηση.

II.5.4 Εγκυρότητα και ημερομηνία των ηλεκτρονικών εγγράφων

Τα μέρη συμφωνούν ότι κάθε ηλεκτρονικό έγγραφο, συμπεριλαμβανομένων των σχετικών συνημμένων αρχείων που αποτελούν αντικείμενο ανταλλαγής μέσω *e-PRIOR*:

- α) θεωρείται ισοδύναμο εγγράφου σε έντυπη μορφή·
- β) θεωρείται ότι είναι το πρωτότυπο έγγραφο·
- γ) καθίσταται νομικά δεσμευτικό για τα μέρη με την εκτέλεση της ενέργειας «υπογραφής» στην πλατφόρμα *e-PRIOR* από εξουσιοδοτημένο πρόσωπο της πλατφόρμας *e-PRIOR* και έχει πλήρη νομική ισχύ· και
- δ) συνιστά αποδεικτικό στοιχείο των πληροφοριών που περιέχονται σε αυτό και γίνεται δεκτό ως αποδεικτικό στοιχείο σε δικαστική διαδικασία.

Τα μέρη παραιτούνται ρητά από κάθε δικαίωμα αμφισβήτησης της εγκυρότητας των εν λόγω εγγράφων που έχει ως αποκλειστική βάση το επιχείρημα ότι οι κοινοποιήσεις μεταξύ των μερών πραγματοποιήθηκαν μέσω της πλατφόρμας *e-PRIOR* ή ότι το συγκεκριμένο έγγραφο υπεγράφη μέσω της πλατφόρμας *e-PRIOR*. Σε περίπτωση δημιουργίας απευθείας σύνδεσης μεταξύ των υποστηρικτικών υπηρεσιών των μερών, ώστε να παρέχεται η δυνατότητα ηλεκτρονικής διαβίβασης εγγράφων, τα μέρη συμφωνούν ότι κάθε ηλεκτρονικό έγγραφο, το

οποίο αποστέλλεται σύμφωνα με τα οριζόμενα στο *έγγραφο ελέγχου διασύνδεσης*, χαρακτηρίζεται ως *μήνυμα EDI*.

Εάν το ηλεκτρονικό έγγραφο αποστέλλεται μέσω της *διαδικτυακής πύλης των προμηθευτών*, θεωρείται ότι έχει νομίμως εκδοθεί ή αποσταλεί όταν ο αντισυμβαλλόμενος (ή ο επικεφαλής στην περίπτωση κοινής προσφοράς) είναι σε θέση να υποβάλει επιτυχώς το ηλεκτρονικό έγγραφο χωρίς μηνύματα σφάλματος. Τα έγγραφα σε μορφή PDF και XML που παράγονται για το ηλεκτρονικό έγγραφο θεωρούνται αποδεικτικά παραλαβής από την αναθέτουσα αρχή.

Σε περίπτωση που το ηλεκτρονικό έγγραφο αποστέλλεται με τη χρήση απευθείας σύνδεσης μεταξύ των *υποστηρικτικών υπηρεσιών* των μερών, το συγκεκριμένο ηλεκτρονικό έγγραφο θεωρείται ότι έχει νομίμως εκδοθεί ή αποσταλεί, όταν στην κατάστασή του αναγράφεται η ένδειξη «παρελήφθη», όπως ορίζεται στο *έγγραφο ελέγχου διασύνδεσης*.

Όταν χρησιμοποιείται η *διαδικτυακή πύλη των προμηθευτών*, ο αντισυμβαλλόμενος (ή ο επικεφαλής στην περίπτωση κοινής προσφοράς) μπορεί να τηλεφορτώσει το μήνυμα υπό τη μορφή PDF ή XML που αντιστοιχεί σε κάθε ηλεκτρονικό έγγραφο, εντός ενός έτους από την ημερομηνία υποβολής του. Μετά την παρέλευση αυτού του χρονικού διαστήματος, τα αντίγραφα των ηλεκτρονικών εγγράφων δεν είναι πλέον διαθέσιμα για αυτόματη τηλεφόρτωση από τη *διαδικτυακή πύλη των προμηθευτών*.

II.5.5 Εξουσιοδοτημένα πρόσωπα της πλατφόρμας e-PRIOR

Ο αντισυμβαλλόμενος υποβάλλει αίτημα για κάθε πρόσωπο στο οποίο πρέπει να εκχωρηθεί ο ρόλος του «χρήστη» στην πλατφόρμα *e-PRIOR*. Τα εν λόγω πρόσωπα ταυτοποιούνται μέσω της Υπηρεσίας Ταυτοποίησης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής (ECAS) και λαμβάνουν άδεια πρόσβασης και εκτέλεσης ενεργειών στην πλατφόρμα *e-PRIOR* εντός των ορίων των δικαιωμάτων των ρόλων χρήστη που τους έχει εκχωρήσει η αναθέτουσα αρχή.

Οι ρόλοι χρήστη, οι οποίοι παρέχουν στα εν λόγω εξουσιοδοτημένα πρόσωπα της πλατφόρμας *e-PRIOR* τη δυνατότητα να υπογράφουν νομικώς δεσμευτικά έγγραφα, όπως ειδικές προσφορές ή ειδικές συμβάσεις, εκχωρούνται μόνον κατόπιν υποβολής δικαιολογητικών εγγράφων που αποδεικνύουν ότι το εξουσιοδοτημένο πρόσωπο έχει το δικαίωμα να ενεργεί ως νόμιμος εκπρόσωπος του αντισυμβαλλομένου.

II.6. ΕΥΘΥΝΗ

II.6.1 Η αναθέτουσα αρχή δεν ευθύνεται για τυχόν ζημία ή απώλεια που προκαλεί ο αντισυμβαλλόμενος, συμπεριλαμβανομένης ζημίας ή απώλειας σε τρίτους, κατά τη διάρκεια ή ως συνέπεια της *εκτέλεσης της σύμβασης*.

II.6.2 Ο αντισυμβαλλόμενος υποχρεούται να συνάψει ασφαλιστήριο συμβόλαιο έναντι κινδύνων και ζημιών ή απωλειών που συνδέονται με την *εκτέλεση της σύμβασης*, εφόσον αυτό απαιτείται από τη σχετική εφαρμοστέα νομοθεσία. Πρέπει επίσης να συνάψει σύμβαση συμπληρωματικής ασφάλισης, εάν αυτό αποτελεί συνήθη πρακτική στον τομέα δραστηριότητάς του. Ο αντισυμβαλλόμενος πρέπει να παράσχει αποδεικτικά στοιχεία της ασφαλιστικής κάλυψης στην αναθέτουσα αρχή, εφόσον αυτή το ζητήσει.

II.6.3 Ο αντισυμβαλλόμενος ευθύνεται για τυχόν απώλειες ή ζημίες τις οποίες υπέστη η αναθέτουσα αρχή κατά τη διάρκεια ή ως συνέπεια της *εκτέλεσης της σύμβασης*, μεταξύ άλλων και στην περίπτωση σύμβασης υπεργολαβίας, αλλά μόνο μέχρι ποσό που δεν

υπερβαίνει το τριπλάσιο του συνολικού ποσού της σύμβασης. Ωστόσο, εάν η ζημία ή η απώλεια οφείλεται σε βαρεία αμέλεια ή δόλο του αντισυμβαλλομένου ή του προσωπικού ή των υπεργολάβων του, ο αντισυμβαλλόμενος έχει ευθύνη για ολόκληρο το ποσό της ζημίας ή της απώλειας.

Π.6.4 Σε περίπτωση αγωγής ασκούμενης από τρίτους κατά της αναθέτουσας αρχής σε σχέση με την *εκτέλεση της σύμβασης*, συμπεριλαμβανομένης τυχόν αγωγής για εικαζόμενη παραβίαση δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας, ο αντισυμβαλλόμενος υποχρεούται να συνδράμει την αναθέτουσα αρχή στο πλαίσιο της δικαστικής διαδικασίας, μεταξύ άλλων παρεμβαίνοντας προς υπεράσπιση της αναθέτουσας αρχής, εφόσον αυτό του ζητηθεί.

Εάν διαπιστωθεί ότι η αναθέτουσα αρχή ευθύνεται έναντι τρίτων και ότι η ευθύνη αυτή προκλήθηκε από τον αντισυμβαλλόμενο κατά τη διάρκεια ή ως συνέπεια της *εκτέλεσης της σύμβασης*, εφαρμόζεται το άρθρο Π.6.3.

Π.6.5 Σε περίπτωση που ο αντισυμβαλλόμενος απαρτίζεται από δύο ή περισσότερους οικονομικούς φορείς (δηλ. τους οικονομικούς φορείς που υπέβαλαν κοινή προσφορά), οι εν λόγω οικονομικοί φορείς ευθύνονται εις ολόκληρον έναντι της αναθέτουσας αρχής για την *εκτέλεση της σύμβασης*.

Π.6.6 Η αναθέτουσα αρχή δεν ευθύνεται για τυχόν ζημία ή απώλεια που προκλήθηκε στον αντισυμβαλλόμενο κατά τη διάρκεια ή ως συνέπεια της *εκτέλεσης της σύμβασης*, εκτός εάν η ζημία ή η απώλεια οφείλεται σε βαρεία αμέλεια ή δόλο της αναθέτουσας αρχής.

Π.7. ΣΥΓΚΡΟΥΣΗ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ ΚΑΙ ΣΥΓΚΡΟΥΟΜΕΝΑ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΑ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΑ

Π.7.1 Ο αντισυμβαλλόμενος οφείλει να λαμβάνει όλα τα απαιτούμενα μέτρα για την πρόληψη κάθε κατάστασης *σύγκρουσης συμφερόντων* ή *συγκρουόμενου επαγγελματικού συμφέροντος*.

Π.7.2 Ο αντισυμβαλλόμενος πρέπει να *κοινοποιεί* στην αναθέτουσα αρχή γραπτώς και πάραυτα οποιαδήποτε κατάσταση που είναι πιθανόν να συνιστά *σύγκρουση συμφερόντων* ή *συγκρουόμενο επαγγελματικό συμφέρον* κατά την *εκτέλεση της σύμβασης*. Ο αντισυμβαλλόμενος πρέπει να λαμβάνει αμέσως τα αναγκαία μέτρα για την επανόρθωση της κατάστασης.

Η αναθέτουσα αρχή διατηρεί το δικαίωμα:

- α) να εξακριβώνει αν τα μέτρα που λαμβάνει ο αντισυμβαλλόμενος είναι τα κατάλληλα·
- β) να ζητεί από τον αντισυμβαλλόμενο να λάβει περαιτέρω μέτρα εντός καθορισμένης προθεσμίας.

Π.7.3 Ο αντισυμβαλλόμενος πρέπει να ενημερώνει γραπτώς για όλες τις σχετικές υποχρεώσεις:

- α) το *προσωπικό* του·
- β) οποιοδήποτε φυσικό πρόσωπο έχει την εξουσία να τον εκπροσωπεί ή να λαμβάνει αποφάσεις εξ ονόματός του·
- γ) τρίτους που συμμετέχουν στην *εκτέλεση της σύμβασης*, συμπεριλαμβανομένων υπεργολάβων.

Ο αντισυμβαλλόμενος πρέπει επίσης να διασφαλίζει ότι τα προαναφερόμενα πρόσωπα δεν τελούν σε κατάσταση δυνάμενη να οδηγήσει σε σύγκρουση συμφερόντων.

Π.8. ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ ΕΧΕΜΥΘΕΙΑΣ

Π.8.1 Η αναθέτουσα αρχή και ο αντισυμβαλλόμενος πρέπει να χειρίζονται με εχεμύθεια τις πληροφορίες ή τα έγγραφα, σε οποιαδήποτε μορφή, που κοινοποιούνται γραπτώς ή προφορικώς και σχετίζονται με την *εκτέλεση της σύμβασης* και χαρακτηρίζονται γραπτώς ως εμπιστευτικού χαρακτήρα.

Π.8.2 Κάθε μέρος:

- α) δεν πρέπει να χρησιμοποιεί *πληροφορίες ή έγγραφα εμπιστευτικού χαρακτήρα* για οποιονδήποτε άλλο σκοπό πέραν της εκπλήρωσης των υποχρεώσεων που υπέχει βάσει της σύμβασης, χωρίς προηγούμενη γραπτή έγκριση του άλλου μέρους·
- β) πρέπει να διασφαλίζει την προστασία των εν λόγω πληροφοριών ή εγγράφων *εμπιστευτικού χαρακτήρα* με το ίδιο επίπεδο προστασίας που χρησιμοποιεί για την προστασία των δικών του *πληροφοριών ή εγγράφων εμπιστευτικού χαρακτήρα* και σε κάθε περίπτωση με τη δέουσα επιμέλεια·
- γ) δεν πρέπει να κοινοποιεί άμεσα ή έμμεσα *πληροφορίες ή έγγραφα εμπιστευτικού χαρακτήρα* σε τρίτα μέρη, χωρίς προηγούμενη γραπτή συμφωνία του άλλου μέρους.

Π.8.3 Οι υποχρεώσεις εχεμύθειας που ορίζονται στο παρόν άρθρο είναι δεσμευτικές για την αναθέτουσα αρχή και τον αντισυμβαλλόμενο κατά την *εκτέλεση της σύμβασης* και καθ' όλο το χρονικό διάστημα κατά το οποίο οι πληροφορίες ή τα έγγραφα παραμένουν εμπιστευτικού χαρακτήρα, εκτός εάν:

- α) το κοινοποιούν μέρος συμφωνεί στο να αποδεσμευτεί νωρίτερα το άλλο μέρος από την υποχρέωση εχεμύθειας·
- β) οι *πληροφορίες ή τα έγγραφα εμπιστευτικού χαρακτήρα* δημοσιοποιηθούν με άλλους τρόπους και όχι κατά παράβαση της υποχρέωσης εχεμύθειας·
- γ) η γνωστοποίηση *πληροφοριών ή εγγράφων εμπιστευτικού χαρακτήρα* απαιτηθεί από τον νόμο.

Π.8.4 Ο αντισυμβαλλόμενος πρέπει να εξασφαλίζει από οποιοδήποτε φυσικό πρόσωπο έχει την εξουσία να τον εκπροσωπεί ή να λαμβάνει αποφάσεις εξ ονόματός του, καθώς και από τρίτους που συμμετέχουν στην *εκτέλεση της σύμβασης*, τη δέσμευση ότι τηρούν την υποχρέωση εχεμύθειας του παρόντος άρθρου. Κατόπιν αιτήματος της αναθέτουσας αρχής, ο αντισυμβαλλόμενος υποχρεούται να προσκομίσει έγγραφο το οποίο αποδεικνύει τη δέσμευση αυτή.

Π.9. ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

Π.9.1 Η επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που περιλαμβάνονται στη σύμβαση πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και

σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών. Η επεξεργασία των δεδομένων αυτών πρέπει να γίνεται αποκλειστικά για τους σκοπούς της εκτέλεσης, διαχείρισης και παρακολούθησης της σύμβασης, με την επιφύλαξη, ωστόσο, της ενδεχόμενης διαβίβασής τους στους φορείς που έχουν επιφορτιστεί με καθήκοντα παρακολούθησης ή επιθεώρησης κατ' εφαρμογή του ενωσιακού δικαίου.

- Π.9.2** Ο αντισυμβαλλόμενος έχει δικαίωμα πρόσβασης στα προσωπικά του δεδομένα και δικαίωμα διόρθωσης των δεδομένων αυτών. Ο αντισυμβαλλόμενος, εάν έχει οποιοδήποτε ερώτημα σχετικά με την επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που τον αφορούν, το υποβάλλει στον υπεύθυνο επεξεργασίας δεδομένων.
- Π.9.3** Ο αντισυμβαλλόμενος έχει το δικαίωμα προσφυγής, ανά πάσα στιγμή, στον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων.
- Π.9.4** Όταν η σύμβαση απαιτεί την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τον αντισυμβαλλόμενο, ο αντισυμβαλλόμενος μπορεί να ενεργεί μόνο υπό την εποπτεία του υπευθύνου επεξεργασίας, ιδίως σε ό,τι αφορά τους σκοπούς της επεξεργασίας, τις κατηγορίες δεδομένων που μπορούν να τύχουν επεξεργασίας, τους αποδέκτες των δεδομένων και τα μέσα με τα οποία το υποκείμενο των δεδομένων μπορεί να ασκήσει τα δικαιώματά του.
- Π.9.5** Ο αντισυμβαλλόμενος πρέπει να παρέχει στο *προσωπικό* του πρόσβαση στα δεδομένα στο μέτρο που είναι απολύτως αναγκαίο για την εκτέλεση, τη διαχείριση και την παρακολούθηση της σύμβασης.
- Π.9.6** Ο αντισυμβαλλόμενος πρέπει να λαμβάνει τα κατάλληλα τεχνικά και οργανωτικά μέτρα ασφαλείας έναντι των εγγενών κινδύνων που συνεπάγονται η επεξεργασία και η φύση των σχετικών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα με σκοπό:
- α) να αποτρέπεται η πρόσβαση μη εξουσιοδοτημένου προς τούτο προσώπου σε συστήματα πληροφορικής που χρησιμοποιούνται για την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, και ειδικότερα:
 - i) η μη εξουσιοδοτημένη ανάγνωση, αντιγραφή, αλλοίωση ή απομάκρυνση μέσω αποθήκευσης·
 - ii) η μη εξουσιοδοτημένη εισαγωγή δεδομένων στη μνήμη, καθώς και κάθε μη εξουσιοδοτημένη γνωστοποίηση, αλλοίωση ή διαγραφή αποθηκευμένων δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα·
 - iii) η μη εξουσιοδοτημένη χρήση συστημάτων επεξεργασίας δεδομένων μέσω εγκαταστάσεων διαβίβασης δεδομένων·
 - β) να διασφαλίζεται ότι οι εξουσιοδοτημένοι χρήστες συστήματος επεξεργασίας δεδομένων διαθέτουν πρόσβαση μόνο στα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για τα οποία τους έχει χορηγηθεί δικαίωμα πρόσβασης·
 - γ) να καταγράφονται τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που έχουν κοινοποιηθεί, η χρονική στιγμή της κοινοποίησής τους και ο αποδέκτης τους·

- δ) να διασφαλίζεται ότι τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που υποβάλλονται σε επεξεργασία για λογαριασμό τρίτων υπόκεινται μόνο στην επεξεργασία που προβλέπεται από την αναθέτουσα αρχή·
- ε) να διασφαλίζεται ότι, κατά την κοινοποίηση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και κατά τη διαβίβαση των μέσων αποθήκευσης, δεν είναι δυνατή η μη εξουσιοδοτημένη ανάγνωση, αντιγραφή ή διαγραφή των δεδομένων·
- στ) να σχεδιάζεται η οργανωτική δομή του, κατά τρόπον ώστε να πληρούνται οι απαιτήσεις προστασίας δεδομένων.

Π.10. ΣΥΝΑΨΗ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ ΥΠΕΡΓΟΛΑΒΙΑΣ

- Π.10.1** Ο αντισυμβαλλόμενος δεν πρέπει να συνάπτει συμβάσεις υπεργολαβίας ούτε να αναθέτει την εκτέλεση της σύμβασης σε τρίτους, πέραν των τρίτων που αναφέρονται ήδη στην προσφορά του, χωρίς την προηγούμενη γραπτή έγκριση της αναθέτουσας αρχής.
- Π.10.2** Ακόμη και σε περίπτωση που η αναθέτουσα αρχή επιτρέπει τη σύναψη συμβάσεων υπεργολαβίας, ο αντισυμβαλλόμενος εξακολουθεί να δεσμεύεται από τις συμβατικές του υποχρεώσεις και να φέρει την αποκλειστική ευθύνη για την *εκτέλεση της παρούσας σύμβασης*.
- Π.10.3** Ο αντισυμβαλλόμενος πρέπει να διασφαλίζει ότι η σύμβαση υπεργολαβίας δεν θίγει τα δικαιώματα της αναθέτουσας αρχής δυνάμει της παρούσας σύμβασης, και ιδίως των άρθρων Π.8, Π.13 και Π.24.
- Π.10.4** Η αναθέτουσα αρχή δύναται να ζητήσει από τον αντισυμβαλλόμενο να αντικαταστήσει υπεργολάβο για τον οποίο διαπιστώνεται ότι βρίσκεται σε μία από τις καταστάσεις που προβλέπονται στα στοιχεία δ) και ε) του άρθρου Π.18.1.

Π.11. ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Π.11.1** Κάθε τροποποίηση της σύμβασης πρέπει να γίνεται γραπτώς πριν από την εκπλήρωση όλων των συμβατικών υποχρεώσεων.
- Π.11.2** Η τροποποίηση δεν πρέπει να επιφέρει αλλαγές στη σύμβαση οι οποίες θα αλλοίωναν τους αρχικούς όρους της διαδικασίας σύναψης συμβάσεων ή θα οδηγούσαν σε άνιση μεταχείριση των υποβαλλόντων προσφορά.

Π.12. ΕΚΧΩΡΗΣΗ

- Π.12.1** Ο αντισυμβαλλόμενος δεν μπορεί να εκχωρήσει τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τη σύμβαση, συμπεριλαμβανομένων απαιτήσεων πληρωμών ή πρακτόρευσης, χωρίς να έχει την προηγούμενη γραπτή έγκριση της αναθέτουσας αρχής. Σε αυτές τις περιπτώσεις, ο αντισυμβαλλόμενος οφείλει να παράσχει στην αναθέτουσα αρχή τα στοιχεία ταυτότητας του προτεινόμενου εκδοχέα.
- Π.12.2** Χωρίς την έγκριση αυτή, η εκχώρηση δικαιωμάτων ή υποχρεώσεων από τον αντισυμβαλλόμενο δεν αντιτάσσεται κατά της αναθέτουσας αρχής.

Π.13. ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΔΙΑΝΟΗΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ

Π.13.1. Κυριότητα των δικαιωμάτων στα αποτελέσματα

Η Ένωση αποκτά παγκοσμίως και αμετακλήτως την κυριότητα των *αποτελεσμάτων* και όλων των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας βάσει της σύμβασης. Τα δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας που αποκτώνται κατά τον τρόπο αυτό περιλαμβάνουν κάθε δικαίωμα, όπως δικαιώματα δημιουργού και άλλα δικαιώματα διανοητικής ή βιομηχανικής ιδιοκτησίας, στα *αποτελέσματα* καθώς και σε όλες τις τεχνολογικές λύσεις και πληροφορίες που δημιουργήσε ή παρήγαγε ο αντισυμβαλλόμενος ή ο υπεργολάβος του κατά την *εκτέλεση της σύμβασης*. Η αναθέτουσα αρχή μπορεί να εκμεταλλευτεί και να χρησιμοποιήσει αυτά τα αποκτηθέντα δικαιώματα όπως ορίζεται στην παρούσα σύμβαση. Όλα τα δικαιώματα αποκτώνται από την Ένωση από τη στιγμή που τα *αποτελέσματα* παραδοθούν από τον αντισυμβαλλόμενο και εγκριθούν από την αναθέτουσα αρχή. Η εν λόγω παράδοση και έγκριση θεωρείται επίσης ότι αποτελεί πραγματική εκχώρηση των δικαιωμάτων από τον αντισυμβαλλόμενο στην Ένωση.

Η καταβολή της τιμής περιλαμβάνει όλα τα καταβλητέα στον αντισυμβαλλόμενο τέλη σε σχέση με την απόκτηση της κυριότητας δικαιωμάτων από την Ένωση, συμπεριλαμβανομένων όλων των μορφών εκμετάλλευσης και χρήσης των *αποτελεσμάτων*.

Π.13.2. Άδεια εκμετάλλευσης ήδη υφιστάμενων υλικών

Εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στους ειδικούς όρους, η Ένωση δεν αποκτά την κυριότητα *ήδη υφιστάμενων δικαιωμάτων* βάσει της παρούσας σύμβασης.

Ο αντισυμβαλλόμενος παρέχει την άδεια εκμετάλλευσης των *ήδη υφιστάμενων δικαιωμάτων* ατελώς, μη αποκλειστικώς και αμετακλήτως στην Ένωση, η οποία μπορεί να χρησιμοποιεί το *ήδη υφιστάμενο υλικό* για όλους τους τρόπους εκμετάλλευσης που προβλέπονται στην παρούσα σύμβαση. Όλα τα *ήδη υφιστάμενα δικαιώματα* παρέχονται με άδεια εκμετάλλευσης στην Ένωση από τη στιγμή της παράδοσης των *αποτελεσμάτων* και της αποδοχής τους από την αναθέτουσα αρχή.

Η άδεια εκμετάλλευσης *ήδη υφιστάμενων δικαιωμάτων* στην Ένωση βάσει της παρούσας σύμβασης καλύπτει όλα τα εδάφη παγκοσμίως και ισχύει καθ' όλη τη διάρκεια προστασίας των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας.

Η καταβολή της τιμής που ορίζεται στη σύμβαση θεωρείται ότι περιλαμβάνει επίσης όλα τα καταβλητέα στον αντισυμβαλλόμενο τέλη σε σχέση με την άδεια εκμετάλλευσης *ήδη υφιστάμενων δικαιωμάτων* από την Ένωση, συμπεριλαμβανομένων όλων των μορφών εκμετάλλευσης και χρήσης των *αποτελεσμάτων*.

Όταν η *εκτέλεση της σύμβασης* προϋποθέτει τη χρήση εκ μέρους του αντισυμβαλλομένου *ήδη υφιστάμενου υλικού* που ανήκει στην κυριότητα της αναθέτουσας αρχής, η αναθέτουσα αρχή μπορεί να ζητήσει από τον αντισυμβαλλόμενο να υπογράψει κατάλληλη συμφωνία χορήγησης άδειας εκμετάλλευσης. Η εν λόγω χρήση από τον αντισυμβαλλόμενο δεν συνεπάγεται τη μεταβίβαση δικαιωμάτων προς τον ίδιο και περιορίζεται στις ανάγκες της παρούσας σύμβασης.

Π.13.3. Αποκλειστικά δικαιώματα

Η Ένωση αποκτά τα ακόλουθα αποκλειστικά δικαιώματα:

- α) αναπαραγωγή: το δικαίωμα να επιτρέπει ή να απαγορεύει την άμεση ή έμμεση, προσωρινή ή μόνιμη αναπαραγωγή των *αποτελεσμάτων* με οποιοδήποτε μέσο (μηχανικό, ψηφιακό ή άλλο) και υπό οποιαδήποτε μορφή, εν όλω ή εν μέρει·
- β) γνωστοποίηση στο κοινό: το αποκλειστικό δικαίωμα να επιτρέπει ή να απαγορεύει κάθε προβολή, παρουσίαση ή γνωστοποίηση στο κοινό των *αποτελεσμάτων*, ενσυρμάτως ή ασυρμάτως, καθώς και να καθιστούν προσιτά τα *αποτελέσματα* στο κοινό κατά τρόπο ώστε οποιοσδήποτε να έχει πρόσβαση σε αυτά όπου και όταν επιλέγει ο ίδιος· το δικαίωμα αυτό περιλαμβάνει επίσης τη γνωστοποίηση και αναμετάδοση μέσω καλωδιακής ή δορυφορικής λήψης·
- γ) διανομή: το αποκλειστικό δικαίωμα να επιτρέπει ή να απαγορεύει κάθε μορφή διανομής στο κοινό των *αποτελεσμάτων* ή αντιγράφων των *αποτελεσμάτων*, μέσω πώλησης ή με άλλο τρόπο·
- δ) ενοικίαση: το αποκλειστικό δικαίωμα να επιτρέπει ή να απαγορεύει την ενοικίαση ή τον δανεισμό των *αποτελεσμάτων* ή αντιγράφων των *αποτελεσμάτων*·
- ε) προσαρμογή: το αποκλειστικό δικαίωμα να επιτρέπει ή να απαγορεύει κάθε τροποποίηση των *αποτελεσμάτων*·
- στ) μετάφραση: το αποκλειστικό δικαίωμα να επιτρέπει ή να απαγορεύει κάθε μετάφραση, προσαρμογή, διευθέτηση, δημιουργία παράγωγων έργων βάσει των *αποτελεσμάτων*, καθώς και κάθε άλλη τροποποίηση των *αποτελεσμάτων*, με την επιφύλαξη του σεβασμού των ηθικών δικαιωμάτων των δημιουργών, κατά περίπτωση·
- ζ) όταν τα *αποτελέσματα* αποτελούν ή περιλαμβάνουν βάση δεδομένων: το αποκλειστικό δικαίωμα να επιτρέπει ή να απαγορεύει την εξαγωγή ολόκληρου ή σημαντικού μέρους του περιεχομένου της βάσης δεδομένων σε άλλο μέσο με οποιονδήποτε τρόπο ή σε οποιαδήποτε μορφή· και το αποκλειστικό δικαίωμα να επιτρέπει ή να απαγορεύει την επαναχρησιμοποίηση ολόκληρου ή σημαντικού μέρους του περιεχομένου της βάσης δεδομένων μέσω διανομής αντιγράφων, ενοικίασης ή διαδικτυακών ή άλλων μορφών μετάδοσης·
- η) όταν τα *αποτελέσματα* αποτελούν ή περιλαμβάνουν αντικείμενο κατοχυρώσιμο με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας: το δικαίωμα κατοχύρωσής τους με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας και περαιτέρω εκμετάλλευσής του εν λόγω διπλώματος ευρεσιτεχνίας στον μεγαλύτερο δυνατό βαθμό·
- θ) όταν τα *αποτελέσματα* αποτελούν ή περιλαμβάνουν λογότυπα ή αντικείμενα τα οποία θα μπορούσαν να κατοχυρωθούν ως βιομηχανικό ή εμπορικό σήμα: το δικαίωμα καταχώρισης του εν λόγω λογοτύπου ή αντικειμένου ως βιομηχανικού ή εμπορικού σήματος και περαιτέρω εκμετάλλευσής και χρήσης του·
- ι) όταν τα *αποτελέσματα* αποτελούν ή περιλαμβάνουν τεχνογνωσία: το δικαίωμα χρήσης της εν λόγω τεχνογνωσίας, εφόσον είναι απαραίτητη για τη χρήση των *αποτελεσμάτων* στον μεγαλύτερο δυνατό βαθμό που προβλέπεται από την παρούσα σύμβαση, και το δικαίωμα διάθεσής της στους αντισυμβαλλομένους ή τους υπεργολάβους που ενεργούν για λογαριασμό της αναθέτουσας αρχής, με την επιφύλαξη της υπογραφής εκ μέρους τους κατάλληλων συμφωνιών τήρησης του απορρήτου, όταν αυτό κρίνεται αναγκαίο·
- ια) όταν τα *αποτελέσματα* συνιστούν έγγραφα:
 - (i) το δικαίωμα να επιτρέπει την περαιτέρω χρήση των εγγράφων σύμφωνα με την απόφαση της Επιτροπής, της 12ης Δεκεμβρίου 2011, για την περαιτέρω χρήση εγγράφων της Επιτροπής (2011/833/ΕΕ), εφόσον είναι εφαρμοστέα και τα

έγγραφα εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της και δεν εξαιρούνται ενδεχομένως από αυτό βάσει διατάξεων της εν λόγω απόφασης· για τους σκοπούς της παρούσας διάταξης, οι όροι «περαιτέρω χρήση» και «έγγραφα» χρησιμοποιούνται με την έννοια που τους αποδίδεται στην εν λόγω απόφαση·

- (ii) το δικαίωμα να αποθηκεύει και να αρχειοθετεί τα *αποτελέσματα* σύμφωνα με τους κανόνες διαχείρισης εγγράφων που ισχύουν για την αναθέτουσα αρχή, συμπεριλαμβανομένης της ψηφιοποίησης ή της μετατροπής του μορφοτύπου για λόγους φύλαξης ή περαιτέρω χρήσης·
- ιβ) όταν τα *αποτελέσματα* αποτελούν ή ενσωματώνουν λογισμικό, στο οποίο περιλαμβάνεται πηγαίος κώδικας, αντικειμενικός κώδικας και, κατά περίπτωση, υλικό τεκμηρίωσης, προπαρασκευαστικό υλικό και εγχειρίδια, επιπλέον των λοιπών δικαιωμάτων που αναφέρονται στο παρόν άρθρο:
 - (i) δικαιώματα τελικού χρήστη, για κάθε χρήση, από την Ένωση ή από υπεργολάβους που προκύπτουν από την παρούσα σύμβαση-πλαίσιο και από την πρόθεση των μερών·
 - (ii) τα δικαιώματα για την απομεταγλώττιση ή αποσυναρμολόγηση του πηγαίου ή του αντικειμενικού κώδικα του λογισμικού·
- ιγ) στον βαθμό που ο αντισυμβαλλόμενος μπορεί να επικαλεστεί ηθικά δικαιώματα, το δικαίωμα της αναθέτουσας αρχής, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά στην παρούσα σύμβαση, να δημοσιεύει τα *αποτελέσματα*, με ή χωρίς μνεία του(των) ονόματος(-των) του(των) *δημιουργού(-ών)*, και το δικαίωμα να αποφασίζει αν και πότε τα *αποτελέσματα* μπορούν να γνωστοποιηθούν και να δημοσιευθούν.

Ο αντισυμβαλλόμενος εγγυάται ότι τα αποκλειστικά δικαιώματα και οι τρόποι εκμετάλλευσης μπορούν να ασκηθούν από την Ένωση σε όλα τα μέρη των *αποτελεσμάτων*, είτε έχουν δημιουργηθεί από τον αντισυμβαλλόμενο είτε πρόκειται για *ήδη υφιστάμενο υλικό*.

Όταν στα *αποτελέσματα* ενσωματώνεται *ήδη υφιστάμενο υλικό*, η αναθέτουσα αρχή μπορεί να κάνει δεκτή την επιβολή εύλογων περιορισμών στον προαναφερόμενο κατάλογο, υπό την προϋπόθεση ότι το εν λόγω υλικό μπορεί να αναγνωριστεί και να διαχωριστεί εύκολα από το υπόλοιπο υλικό, ότι δεν αντιστοιχεί σε σημαντικά στοιχεία των *αποτελεσμάτων* και ότι, εφόσον ανακύψει ανάγκη, υπάρχει ικανοποιητική λύση αντικατάστασης, χωρίς πρόσθετο κόστος για την αναθέτουσα αρχή. Στην περίπτωση αυτή, ο αντισυμβαλλόμενος οφείλει να ενημερώσει με σαφήνεια την αναθέτουσα αρχή πριν προβεί στην εν λόγω επιλογή και η αναθέτουσα αρχή διατηρεί το δικαίωμα να την απορρίψει.

Π.13.4. Αναγνώριση ήδη υφιστάμενων δικαιωμάτων

Κατά την παράδοση των *αποτελεσμάτων*, ο αντισυμβαλλόμενος πρέπει να εγγυηθεί ότι, για κάθε χρήση που ενδέχεται να προβλέπει η αναθέτουσα αρχή εντός των ορίων της παρούσας σύμβασης, τα *αποτελέσματα* και το *ήδη υφιστάμενο υλικό* που ενσωματώνεται στα *αποτελέσματα* είναι απαλλαγμένα από τυχόν απαιτήσεις εκ μέρους των *δημιουργών* ή οποιουδήποτε τρίτου και ότι όλα τα απαραίτητα *ήδη υφιστάμενα δικαιώματα* έχουν αποκτηθεί ή εκχωρηθεί με άδεια εκμετάλλευσης.

Προς τον σκοπό αυτό, ο αντισυμβαλλόμενος οφείλει να καταρτίσει κατάλογο στον οποίο παρατίθενται όλα τα *ήδη υφιστάμενα δικαιώματα* για τα *αποτελέσματα* της παρούσας σύμβασης ή μέρους αυτής, συμπεριλαμβανομένης της αναγνώρισης των κατόχων των δικαιωμάτων. Σε περίπτωση που δεν υπάρχουν *ήδη υφιστάμενα δικαιώματα* για τα

αποτελέσματα, ο αντισυμβαλλόμενος πρέπει να παράσχει σχετική δήλωση. Ο αντισυμβαλλόμενος οφείλει να υποβάλει στην αναθέτουσα αρχή τον εν λόγω κατάλογο ή τη σχετική δήλωση το αργότερο μαζί με το τιμολόγιο για την πληρωμή του υπολοίπου.

Π.13.5. Αποδεικτικά στοιχεία της χορήγησης ήδη υφιστάμενων δικαιωμάτων

Κατόπιν αιτήματος της αναθέτουσας αρχής, ο αντισυμβαλλόμενος πρέπει να παράσχει αποδεικτικά στοιχεία της κυριότητας δικαιωμάτων ή του δικαιώματος χρήσης όλων των *ήδη υφιστάμενων δικαιωμάτων* που περιλαμβάνονται στον κατάλογο, εκτός δικαιωμάτων που κατέχει ή έχει εκχωρήσει με άδεια εκμετάλλευσης η Ένωση. Η αναθέτουσα αρχή δύναται να ζητήσει τα εν λόγω αποδεικτικά στοιχεία ακόμη και μετά τη λήξη της παρούσας σύμβασης.

Τα συγκεκριμένα αποδεικτικά στοιχεία μπορεί να αναφέρονται, μεταξύ άλλων, σε: μέρη άλλων εγγράφων, εικόνες, γραφήματα, γραμματοσειρές, πίνακες, δεδομένα, λογισμικό, τεχνικές εφευρέσεις, τεχνογνωσία, εργαλεία ανάπτυξης ΤΠ, ρουτίνες, υπορουτίνες ή άλλα προγράμματα («βασική τεχνολογία»), έννοιες, σχέδια, εγκαταστάσεις ή έργα τέχνης, δεδομένα, αρχικά ή βασικά υλικά ή οποιαδήποτε άλλα μέρη εξωτερικής προέλευσης.

Τα εν λόγω αποδεικτικά στοιχεία πρέπει να περιλαμβάνουν, κατά περίπτωση:

- α) την ονομασία και τον αριθμό έκδοσης του προϊόντος λογισμικού·
- β) την πλήρη ταυτότητα του έργου και του συγγραφέα, του υπεύθυνου ανάπτυξης, του *δημιουργού*, του μεταφραστή, του υπεύθυνου εισαγωγής δεδομένων, του γραφίστα, του εκδότη, του επιμελητή, του φωτογράφου, του παραγωγού·
- γ) αντίγραφο της άδειας χρήσης του προϊόντος ή της συμφωνίας που παρέχει τα σχετικά δικαιώματα στον αντισυμβαλλόμενο ή αναφορά στην εν λόγω άδεια·
- δ) αντίγραφο της συμφωνίας ή απόσπασμα από τη σύμβαση εργασίας που παρέχει τα σχετικά δικαιώματα στον αντισυμβαλλόμενο όταν μέρη των *αποτελεσμάτων* δημιουργήθηκαν από το *προσωπικό* του·
- ε) το κείμενο της ρήτρας αποποίησης ευθυνών, εάν υπάρχει.

Η προσκόμιση αποδεικτικών στοιχείων δεν απαλλάσσει τον αντισυμβαλλόμενο από τις ευθύνες του σε περίπτωση που διαπιστωθεί ότι δεν κατέχει τα σχετικά δικαιώματα, ανεξάρτητα από το πότε και από ποιον αποκαλύπτεται το γεγονός αυτό.

Ο αντισυμβαλλόμενος εγγυάται επίσης ότι κατέχει τα σχετικά δικαιώματα ή την εξουσία εκτέλεσης της μεταβίβασης και ότι έχει καταβάλει ή επιβεβαιώσει την πληρωμή όλων των αμοιβών, συμπεριλαμβανομένων των αμοιβών σε εταιρείες συλλογικής διαχείρισης, που σχετίζονται με τα τελικά *αποτελέσματα*.

Π.13.6. Αποσπάσματα κειμένων στο αποτέλεσμα

Στο *αποτέλεσμα*, ο αντισυμβαλλόμενος πρέπει να επισημαίνει με σαφήνεια όλα τα αποσπάσματα των υφιστάμενων κειμένων. Στην πλήρη αναφορά πρέπει να περιλαμβάνονται κατά περίπτωση τα ακόλουθα: το όνομα του συγγραφέα, ο τίτλος του έργου, η ημερομηνία δημοσίευσης, η ημερομηνία δημιουργίας, ο τόπος δημοσίευσης, η διεύθυνση της δημοσίευσης στο διαδίκτυο, ο αριθμός, το μέγεθος και άλλες πληροφορίες που διευκολύνουν την αναγνώριση της προέλευσης.

Π.13.7. Ηθικά δικαιώματα των δημιουργών

Με την παράδοση των *αποτελεσμάτων*, ο αντισυμβαλλόμενος εγγυάται ότι οι *δημιουργοί* δεν θα προβάλουν αντιρρήσεις, βάσει των ηθικών δικαιωμάτων τους που απορρέουν από τα δικαιώματα δημιουργού στα ακόλουθα:

- α) στην αναφορά των ονομάτων τους κατά την παρουσίαση των *αποτελεσμάτων* στο κοινό·
- β) στη δημοσιοποίηση ή μη των *αποτελεσμάτων* μετά την παράδοση της τελικής τους έκδοσης στην αναθέτουσα αρχή·
- γ) στην προσαρμογή των *αποτελεσμάτων*, υπό την προϋπόθεση ότι η προσαρμογή αυτή πραγματοποιείται κατά τρόπο που δεν είναι επιζήμιος για την τιμή ή την υπόληψη του δημιουργού.

Σε περίπτωση που υπάρχουν ηθικά δικαιώματα για μέρη των *αποτελεσμάτων* που προστατεύονται από δικαιώματα δημιουργού, ο αντισυμβαλλόμενος πρέπει να λάβει τη συναίνεση των *δημιουργών* σχετικά με τη χορήγηση των σχετικών ηθικών δικαιωμάτων ή την παραίτηση από αυτά σύμφωνα με τις ισχύουσες νομικές διατάξεις και πρέπει να είναι πρόθυμος να παράσχει τεκμηριωμένα αποδεικτικά στοιχεία κατόπιν σχετικού αιτήματος.

Π.13.8. Δικαιώματα εικόνων και ηχογραφήσεις

Σε περίπτωση που σε ένα *αποτέλεσμα* εμφανίζονται φυσικά πρόσωπα ή ηχογραφείται η φωνή τους ή οποιοδήποτε άλλο στοιχείο ιδιωτικού χαρακτήρα κατά αναγνωρίσιμο τρόπο, ο αντισυμβαλλόμενος οφείλει να λάβει δήλωση των εν λόγω προσώπων (ή, στην περίπτωση ανηλίκων, των προσώπων που ασκούν τη γονική μέριμνα αυτών), με την οποία επιτρέπουν την προαναφερόμενη χρήση της εικόνας τους, της φωνής τους ή οποιουδήποτε άλλου στοιχείου ιδιωτικού χαρακτήρα, και να υποβάλει, κατόπιν σχετικού αιτήματος, στην αναθέτουσα αρχή αντίγραφο της εν λόγω άδειας. Ο αντισυμβαλλόμενος πρέπει να λάβει τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλίσει τη συναίνεση αυτή σύμφωνα με τις εφαρμοστέες νομικές διατάξεις.

Π.13.9. Δικαιώματα δημιουργού για ήδη υφιστάμενα δικαιώματα

Όταν ο αντισυμβαλλόμενος διατηρεί *ήδη υφιστάμενα δικαιώματα* σε μέρη των *αποτελεσμάτων*, πρέπει να αναγράφεται σχετική αναφορά, όταν το *αποτέλεσμα* χρησιμοποιείται όπως ορίζεται στο άρθρο Π.10.1, με την ακόλουθη δήλωση αποποίησης ευθύνης: «© — έτος – Ευρωπαϊκή Ένωση. Με την επιφύλαξη όλων των δικαιωμάτων. Ορισμένα μέρη εκχωρούνται υπό όρους με άδεια εκμετάλλευσης στην ΕΕ» ή με οποιαδήποτε άλλη ισοδύναμη δήλωση αποποίησης ευθύνης που η αναθέτουσα αρχή κρίνει σκόπιμη ή που μπορεί να αποφασίσουν τα μέρη κατά περίπτωση. Αυτό δεν ισχύει σε περιπτώσεις στις οποίες η αναγραφή της εν λόγω αναφοράς θα ήταν αδύνατη, για πρακτικούς κυρίως λόγους.

Π.13.10. Προβολή της ενωσιακής χρηματοδότησης και δήλωση αποποίησης ευθύνης

Όταν κάνει χρήση των *αποτελεσμάτων*, ο αντισυμβαλλόμενος πρέπει να δηλώνει ότι αυτά παράχθηκαν βάσει σύμβασης με την Ένωση και ότι οι εκφραζόμενες απόψεις δεσμεύουν μόνο τον αντισυμβαλλόμενο και δεν εκπροσωπούν την επίσημη θέση της αναθέτουσας

αρχής. Η αναθέτουσα αρχή μπορεί να χορηγήσει απαλλαγή από αυτήν την υποχρέωση γραπτώς ή να παράσχει το κείμενο της δήλωσης αποποίησης ευθύνης.

Π.14. ΑΝΩΤΕΡΑ ΒΙΑ

Π.14.1 Εάν ένα μέρος αντιμετωπίζει περίπτωση *ανωτέρας βίας*, πρέπει να το *κοινοποιήσει* πάραυτα στο άλλο μέρος αναφέροντας τη φύση των περιστάσεων, την πιθανή διάρκειά τους και τα προβλέψιμα αποτελέσματα.

Π.14.2 Το μέρος που αντιμετωπίζει ανωτέρα βία δεν φέρει ευθύνη σε περίπτωση καθυστέρησης ή μη εκπλήρωσης των υποχρεώσεων του βάσει της σύμβασης εφόσον η εν λόγω καθυστέρηση ή μη εκπλήρωση οφείλεται σε λόγους *ανωτέρας βίας*. Σε περίπτωση που ο αντισυμβαλλόμενος αδυνατεί να εκπληρώσει τις συμβατικές του υποχρεώσεις για λόγους *ανωτέρας βίας*, έχει το δικαίωμα αμοιβής μόνο για τις πραγματικά παρασχεθείσες υπηρεσίες.

Π.14.3 Τα μέρη πρέπει να λαμβάνουν όλα τα απαιτούμενα μέτρα για την ελαχιστοποίηση των ζημιών που οφείλονται σε λόγους *ανωτέρας βίας*.

Π.15. ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ

Π.15.1. Καθυστέρηση στην παράδοση

Σε περίπτωση που ο αντισυμβαλλόμενος δεν εκπληρώσει τις συμβατικές υποχρεώσεις του εντός της προθεσμίας που ορίζεται στη σύμβαση, η αναθέτουσα αρχή μπορεί να επιβάλει αποζημίωση για κάθε ημερολογιακή ημέρα καθυστέρησης σύμφωνα με τον ακόλουθο τύπο:

$$0.3 \times (V/d)$$

όπου:

V είναι η τιμή της σχετικής αγοράς ή του σχετικού παραδοτέου ή *αποτελέσματος* ή, ελλείψει αυτών, η τιμή που ορίζεται στο άρθρο I.4.1.

d είναι η διάρκεια που ορίζεται για την παράδοση της σχετικής αγοράς ή του σχετικού παραδοτέου ή *αποτελέσματος* ή, ελλείψει αυτού, η διάρκεια *εκτέλεσης της σύμβασης* όπως ορίζεται στο άρθρο I.3.3, εκφραζόμενη σε ημερολογιακές ημέρες.

Η επιβολή αποζημίωσης μπορεί να συνοδεύεται από μείωση της τιμής σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο Π.16.

Π.15.2. Διαδικασία

Η αναθέτουσα αρχή πρέπει να *κοινοποιήσει επισήμως* στον αντισυμβαλλόμενο την πρόθεσή της να επιβάλει αποζημίωση, καθώς και το σχετικό ποσό.

Ο αντισυμβαλλόμενος έχει στη διάθεσή του 30 ημέρες από την ημερομηνία παραλαβής για να υποβάλει παρατηρήσεις. Ελλείψει αντίδρασης του αντισυμβαλλομένου, η απόφαση καθίσταται εκτελεστή την ημέρα που έπεται της καταληκτικής προθεσμίας υποβολής παρατηρήσεων.

Σε περίπτωση υποβολής παρατηρήσεων από τον αντισυμβαλλόμενο, η αναθέτουσα αρχή, λαμβάνοντας υπόψη τις σχετικές παρατηρήσεις, πρέπει να κοινοποιήσει στον αντισυμβαλλόμενο τα εξής:

- α) την ανάκληση της πρόθεσής της να επιβάλει αποζημίωση· ή
- β) την οριστική της απόφαση να επιβάλει αποζημίωση και το αντίστοιχο ποσό.

Π.15.3. Φύση των αποζημιώσεων

Τα μέρη αναγνωρίζουν ρητά και συμφωνούν ότι τα ποσά που καταβάλλονται βάσει του παρόντος άρθρου δεν αποτελούν κυρώσεις και αντιπροσωπεύουν εύλογη εκτίμηση της δίκαιης αντιστάθμισης για τη ζημία που προέκυψε λόγω της μη παροχής των υπηρεσιών εντός των ισχυουσών προθεσμιών που ορίζονται στην παρούσα σύμβαση.

Π.15.4. Απαιτήσεις και υποχρεώσεις

Τυχόν απαιτήσεις αποζημίωσης προβάλλονται με την επιφύλαξη της πραγματικής ή δυνητικής ευθύνης του αντισυμβαλλομένου ή των δικαιωμάτων της αναθέτουσας αρχής σύμφωνα με το άρθρο Π.18.

Π.16. ΜΕΙΩΣΗ ΤΗΣ ΤΙΜΗΣ

Π.16.1. Πρότυπα ποιότητας

Σε περίπτωση που ο αντισυμβαλλόμενος αδυνατεί να παράσχει την υπηρεσία σύμφωνα με τη σύμβαση («μη εκτελεσθείσες υποχρεώσεις») ή αδυνατεί να παράσχει την υπηρεσία σύμφωνα με τα προσδοκώμενα επίπεδα ποιότητας που καθορίζονται στη συγγραφή υποχρεώσεων («παράδοση χαμηλής ποιότητας»), η αναθέτουσα αρχή μπορεί να μειώσει ή να ανακτήσει τις πληρωμές κατ' αναλογία προς τη σοβαρότητα των μη εκτελεσθεισών υποχρεώσεων ή της παράδοσης χαμηλής ποιότητας. Αυτό περιλαμβάνει ειδικότερα τις περιπτώσεις στις οποίες η αναθέτουσα αρχή δεν μπορεί να εγκρίνει *αποτέλεσμα*, έκθεση ή παραδοτέο, όπως ορίζεται στο άρθρο Ι.5, μετά την υποβολή των απαιτούμενων συμπληρωματικών πληροφοριών, διορθώσεων ή νέων εκδόσεων από τον αντισυμβαλλόμενο.

Μπορεί επίσης να επιβληθεί μείωση της τιμής σε συνδυασμό με την επιβολή αποζημίωσης σύμφωνα με τους όρους του άρθρου Π.15.

Π.16.2. Διαδικασία

Η αναθέτουσα αρχή υποχρεούται να *κοινοποιήσει επισήμως* στον αντισυμβαλλόμενο την πρόθεσή της να προβεί σε μείωση πληρωμής, καθώς και το αντίστοιχο ποσό.

Ο αντισυμβαλλόμενος έχει στη διάθεσή του 30 ημέρες από την ημερομηνία παραλαβής για να υποβάλει παρατηρήσεις. Ελλείψει αντίδρασης του αντισυμβαλλομένου, η απόφαση καθίσταται εκτελεστή την ημέρα που έπεται της καταληκτικής προθεσμίας υποβολής παρατηρήσεων.

Σε περίπτωση υποβολής παρατηρήσεων από τον αντισυμβαλλόμενο, η αναθέτουσα αρχή, λαμβάνοντας υπόψη τις σχετικές παρατηρήσεις, πρέπει να *κοινοποιήσει* στον αντισυμβαλλόμενο τα εξής:

- α) την ανάκληση της πρόθεσής της να προβεί σε μείωση πληρωμής· ή
- β) την οριστική της απόφαση να προβεί σε μείωση πληρωμής και το αντίστοιχο ποσό.

Π.16.3. Απαιτήσεις και υποχρεώσεις

Τυχόν μειώσεις της τιμής πραγματοποιούνται με την επιφύλαξη της πραγματικής ή δυνητικής ευθύνης του αντισυμβαλλομένου ή των δικαιωμάτων της αναθέτουσας αρχής σύμφωνα με το άρθρο Π.18.

Π.17. ΑΝΑΣΤΟΛΗ ΤΗΣ ΕΚΤΕΛΕΣΗΣ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

Π.17.1. Αναστολή από τον αντισυμβαλλόμενο

Σε περίπτωση *ανωτέρας βίας*, ο αντισυμβαλλόμενος δύναται να αναστείλει την *εκτέλεση της σύμβασης*. Ο αντισυμβαλλόμενος πρέπει να *κοινοποιήσει* πάραυτα την αναστολή στην αναθέτουσα αρχή. Στη σχετική *κοινοποίηση* πρέπει να περιλαμβάνεται περιγραφή των λόγων *ανωτέρας βίας* και να αναφέρεται η προβλεπόμενη ημερομηνία συνέχισης της *εκτέλεσης της σύμβασης*.

Αφότου οι περιστάσεις επιτρέψουν τη συνέχιση της *εκτέλεσης της σύμβασης*, ο αντισυμβαλλόμενος οφείλει να προβεί σε σχετική *κοινοποίηση* προς την αναθέτουσα αρχή, εκτός εάν η αναθέτουσα αρχή έχει ήδη καταγγείλει τη σύμβαση.

Π.17.2. Αναστολή από την αναθέτουσα αρχή

Η αναθέτουσα αρχή δύναται να αναστείλει την *εκτέλεση της σύμβασης* ή μέρους αυτής:

- α) εάν αποδειχθεί ότι η διαδικασία ανάθεσης της σύμβασης ή η *εκτέλεση της σύμβασης* υπόκειται σε *σοβαρά σφάλματα, παρατυπίες ή απάτη*.
- β) προκειμένου να ελεγχθεί κατά πόσον τεκμαιρόμενα *σοβαρά σφάλματα, παρατυπίες ή απάτη* έχουν όντως διαπραχθεί.

Η αναθέτουσα αρχή οφείλει να *κοινοποιήσει επισήμως* στον αντισυμβαλλόμενο την εν λόγω αναστολή. Η αναστολή παράγει αποτελέσματα από την ημερομηνία της *επίσημης κοινοποίησης* ή από μεταγενέστερη ημερομηνία, εάν αυτό προβλέπεται στην *επίσημη κοινοποίηση*.

Η αναθέτουσα αρχή οφείλει να *κοινοποιήσει*, το συντομότερο δυνατό, στον αντισυμβαλλόμενο:

- α) εάν θα άρει την αναστολή· ή
- β) εάν σκοπεύει να καταγγείλει τη σύμβαση σύμφωνα με το άρθρο Π.18.1 στοιχείο στ) ή ι).

Ο αντισυμβαλλόμενος δεν δικαιούται να ζητήσει αποζημίωση λόγω αναστολής της σύμβασης ή μέρους αυτής.

Π.18. ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

Π.18.1. Λόγοι καταγγελίας από την αναθέτουσα αρχή

Η αναθέτουσα αρχή μπορεί να καταγγείλει τη σύμβαση στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- α) όταν η παροχή των υπηρεσιών δυνάμει της σύμβασης δεν άρχισε πραγματικά εντός 15 ημερών από την προβλεπόμενη ημερομηνία έναρξης, και η νέα ημερομηνία που ενδεχομένως προτείνεται θεωρείται μη αποδεκτή από την αναθέτουσα αρχή, λαμβανομένου υπόψη του άρθρου Π.11.2·
- β) όταν ο αντισυμβαλλόμενος αδυνατεί, εξαιτίας δικής του υπαιτιότητας, να λάβει τις απαιτούμενες άδειες ή εγκρίσεις για την *εκτέλεση της σύμβασης*·
- γ) όταν ο αντισυμβαλλόμενος δεν εκτελεί τη σύμβαση σύμφωνα με τη συγγραφή υποχρεώσεων ή παραβιάζει άλλη ουσιώδη συμβατική υποχρέωση·
- δ) όταν ο αντισυμβαλλόμενος ή άλλο πρόσωπο το οποίο αναλαμβάνει απεριόριστη ευθύνη για τις οφειλές του αντισυμβαλλομένου βρίσκεται σε μία από τις καταστάσεις που προβλέπονται στα στοιχεία α) και β) του άρθρου 106 παράγραφος 1 του δημοσιονομικού κανονισμού³·
- ε) όταν ο αντισυμβαλλόμενος ή οποιοδήποτε *συναφές πρόσωπο* υπόκειται σε μία από τις καταστάσεις που προβλέπονται στα στοιχεία γ) έως στ) του άρθρου 106 παράγραφος 1 ή στο άρθρο 106 παράγραφος 2 του δημοσιονομικού κανονισμού·
- στ) εάν αποδειχθεί ότι η διαδικασία ανάθεσης της σύμβασης ή η *εκτέλεση της σύμβασης* υπόκειται σε *σοβαρά σφάλματα, παρατυπίες ή απάτη*·
- ζ) όταν ο αντισυμβαλλόμενος δεν συμμορφώνεται με τις εφαρμοστέες υποχρεώσεις δυνάμει του περιβαλλοντικού, κοινωνικού και εργατικού δικαίου, που έχουν θεσπιστεί από το ενωσιακό δίκαιο, το εθνικό δίκαιο και τις συλλογικές συμβάσεις ή από τις διεθνείς διατάξεις περιβαλλοντικού, κοινωνικού και εργατικού δικαίου που απαριθμούνται στο παράρτημα Χ της οδηγίας 2014/24/ΕΕ·
- η) όταν ο αντισυμβαλλόμενος βρίσκεται σε κατάσταση η οποία θα μπορούσε να συνιστά *σύγκρουση συμφερόντων* ή *συγκρουόμενο επαγγελματικό συμφέρον*, όπως αναφέρεται στο άρθρο Π.7·
- θ) όταν η μεταβολή της νομικής, οικονομικής, τεχνικής ή οργανωτικής ή ιδιοκτησιακής κατάστασης του αντισυμβαλλομένου μπορεί να επηρεάσει ουσιωδώς την *εκτέλεση της σύμβασης* ή να τροποποιήσει ουσιωδώς τους όρους υπό τους οποίους ανατέθηκε αρχικά η σύμβαση·
- ι) σε περίπτωση *ανωτέρας βίας*, όπου είτε η συνέχιση της υλοποίησης είναι αδύνατη είτε οι απαραίτητες συνακόλουθες αλλαγές στη σύμβαση θα συνεπάγονταν την αδυναμία τήρησης των διατάξεων της συγγραφής υποχρεώσεων ή θα οδηγούσαν σε άνιση μεταχείριση των υποβαλλόντων προσφορά ή των αντισυμβαλλομένων·

Π.18.2. Λόγοι καταγγελίας από τον αντισυμβαλλόμενο

Ο αντισυμβαλλόμενος μπορεί να καταγγείλει τη σύμβαση όταν:

³ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, όπως τροποποιήθηκε: <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=celex:32012R0966>

- α) έχει αποδείξει ότι η αναθέτουσα αρχή έχει διαπράξει *σοβαρά σφάλματα, παρατυπίες ή απάτη* κατά τη διαδικασία ανάθεσης της σύμβασης κατά την *εκτέλεση της σύμβασης*.
- β) η αναθέτουσα αρχή αθετεί τις υποχρεώσεις της, ιδίως την υποχρέωση παροχής των πληροφοριών που είναι αναγκαίες στον αντισυμβαλλόμενο για την εκτέλεση της σύμβασης, όπως προβλέπεται στη συγγραφή υποχρεώσεων.

Π.18.3. Διαδικασία καταγγελίας

Το μέρος υποχρεούται να *κοινοποιήσει επισήμως* στο άλλο μέρος την πρόθεσή του να καταγγείλει τη σύμβαση προσδιορίζοντας τους λόγους.

Το άλλο μέρος διαθέτει προθεσμία 30 ημερών από την ημερομηνία παραλαβής της κοινοποίησης για να υποβάλει τις παρατηρήσεις του, συμπεριλαμβανομένων των μέτρων που έχει λάβει για να συνεχίσει να εκπληρώνει τις συμβατικές του υποχρεώσεις. Σε αντίθετη περίπτωση, η απόφαση καταγγελίας καθίσταται εκτελεστή την ημέρα που έπεται της καταληκτικής ημερομηνίας για την υποβολή των παρατηρήσεων.

Εάν το άλλο μέρος υποβάλει παρατηρήσεις, το μέρος που προτίθεται να προβεί σε καταγγελία πρέπει να *κοινοποιήσει επισήμως* στο άλλο μέρος είτε την ανάκληση της πρόθεσής του να καταγγείλει τη σύμβαση είτε την τελική απόφασή του να προβεί σε καταγγελία της σύμβασης.

Στις περιπτώσεις που αναφέρονται στα στοιχεία α) έως δ) και ζ) έως θ) του άρθρου Π.18.1 και στο άρθρο Π.18.2, η ημερομηνία κατά την οποία η καταγγελία παράγει αποτελέσματα πρέπει να ορίζεται στην *επίσημη κοινοποίηση*.

Στις περιπτώσεις που αναφέρονται στα στοιχεία ε), στ) και ι) του άρθρου Π.18.1, η καταγγελία παράγει αποτελέσματα την επομένη της παραλαβής της *κοινοποίησης της καταγγελίας* από τον αντισυμβαλλόμενο.

Επιπλέον, κατόπιν αιτήματος της αναθέτουσας αρχής, και ανεξάρτητα από τους λόγους της καταγγελίας, ο αντισυμβαλλόμενος υποχρεούται να παράσχει κάθε απαιτούμενη συνδρομή, μεταξύ άλλων πληροφορίες, έγγραφα και αρχεία, ώστε η αναθέτουσα αρχή να είναι σε θέση να ολοκληρώσει, να συνεχίσει ή να μεταβιβάσει τις υπηρεσίες σε νέο αντισυμβαλλόμενο ή εσωτερικά, χωρίς διακοπή ή δυσμενείς επιπτώσεις για την ποιότητα ή τη συνέχεια των υπηρεσιών. Τα μέρη δύνανται να συμφωνήσουν στην κατάρτιση μεταβατικού σχεδίου, στο οποίο περιγράφεται αναλυτικά η συνδρομή εκ μέρους του αντισυμβαλλομένου, εκτός εάν σχετικό αναλυτικό σχέδιο συμπεριλαμβάνεται ήδη σε άλλα έγγραφα της σύμβασης ή στη συγγραφή υποχρεώσεων. Ο αντισυμβαλλόμενος οφείλει να παράσχει τη συνδρομή αυτή χωρίς επιπρόσθετο κόστος, εκτός εάν δύναται να αποδείξει ότι απαιτούνται σημαντικοί συμπληρωματικοί πόροι ή μέσα, οπότε πρέπει να υποβάλει εκτίμηση του συνεπαγόμενου κόστους και τα μέρη θα διαπραγματευθούν σχετικό διακανονισμό καλή τη πίστει.

Π.18.4. Επιπτώσεις της καταγγελίας

Ο αντισυμβαλλόμενος υπέχει ευθύνη για ζημιές που υφίσταται η αναθέτουσα αρχή λόγω της καταγγελίας της σύμβασης, συμπεριλαμβανομένου του κόστους ορισμού άλλου αντισυμβαλλομένου για την παροχή ή την ολοκλήρωση των υπηρεσιών, εκτός εάν οι εν λόγω ζημιές οφείλονται στην κατάσταση που προβλέπεται στο άρθρο Π.18.1 στοιχείο ι) ή στο άρθρο Π.18.2. Η αναθέτουσα αρχή μπορεί να απαιτήσει αποζημίωση για τις εν λόγω ζημιές.

Ο αντισυμβαλλόμενος δεν δικαιούται αποζημίωση για τυχόν ζημιές που προκύπτουν από την καταγγελία της σύμβασης, συμπεριλαμβανομένης της απώλειας των αναμενόμενων κερδών, εκτός εάν η λόγω απώλεια οφείλεται στην κατάσταση που προβλέπεται στο άρθρο Π.18.2.

Ο αντισυμβαλλόμενος πρέπει να λάβει όλα τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να ελαχιστοποιήσει το κόστος, να προλάβει τις ζημιές και να ακυρώσει ή να μειώσει τις δεσμεύσεις του.

Εντός 60 ημερών από την ημερομηνία της καταγγελίας, ο αντισυμβαλλόμενος πρέπει να υποβάλει όλες τις εκθέσεις, τα παραδοτέα ή τα αποτελέσματα, καθώς και τα τιμολόγια που απαιτούνται για τις υπηρεσίες που παρασχέθηκαν πριν από την ημερομηνία της καταγγελίας.

Στην περίπτωση κοινών προσφορών, η αναθέτουσα αρχή δύναται να καταγγείλει τη σύμβαση με κάθε μέλος της ομάδας χωριστά βάσει των στοιχείων δ), ε) ή ζ) του άρθρου Π.18.1, υπό τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο Π.11.2.

Π.19. ΤΙΜΟΛΟΓΙΑ, ΦΟΡΟΣ ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗΣ ΑΞΙΑΣ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΤΙΜΟΛΟΓΗΣΗ

Π.19.1. Τιμολόγια και φόρος προστιθέμενης αξίας

Τα τιμολόγια πρέπει να περιλαμβάνουν τα στοιχεία ταυτότητας του αντισυμβαλλομένου (ή του επικεφαλής στην περίπτωση κοινής προσφοράς), το ποσό, το νόμισμα και την ημερομηνία, καθώς και τον αριθμό της σύμβασης.

Στα τιμολόγια που υποβάλλει ο αντισυμβαλλόμενος (ή ο επικεφαλής στην περίπτωση κοινής προσφοράς) πρέπει να αναγράφεται ο τύπος υπαγωγής του στον ΦΠΑ και πρέπει να αναφέρονται χωριστά τα ποσά εκτός ΦΠΑ και τα ποσά συμπεριλαμβανομένου του ΦΠΑ.

Η αναθέτουσα αρχή απαλλάσσεται από κάθε είδους φόρους και τέλη, συμπεριλαμβανομένου του φόρου προστιθέμενης αξίας (ΦΠΑ), σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 3 και 4 του πρωτοκόλλου περί των προνομίων και ασυλιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο αντισυμβαλλόμενος (ή ο επικεφαλής στην περίπτωση κοινής προσφοράς) υποχρεούται να προβεί στις απαιτούμενες διατυπώσεις ενώπιον των αρμόδιων αρχών ώστε να βεβαιωθεί για την απαλλαγή των προμηθειών και των υπηρεσιών που απαιτούνται για την *εκτέλεση της σύμβασης* από κάθε είδους φόρους και τέλη, συμπεριλαμβανομένου του ΦΠΑ.

Π.19.2. Ηλεκτρονική τιμολόγηση

Εφόσον προβλέπεται στους ειδικούς όρους, ο αντισυμβαλλόμενος (ή ο επικεφαλής στην περίπτωση κοινής προσφοράς) υποβάλλει τιμολόγια σε ηλεκτρονική μορφή, υπό τον όρο ότι πληρούνται οι προϋποθέσεις σχετικά με την ηλεκτρονική υπογραφή που καθορίζονται στην οδηγία 2006/112/EK για τον ΦΠΑ, δηλ. με τη χρήση αναγνωρισμένης ηλεκτρονικής υπογραφής ή μέσω ηλεκτρονικής ανταλλαγής δεδομένων.

Δεν γίνεται δεκτή η παραλαβή τιμολογίων μέσω τυποποιημένου μορφοτύπου (pdf) ή μηνύματος ηλεκτρονικού ταχυδρομείου.

Π.20. ΑΝΑΘΕΩΡΗΣΗ ΤΩΝ ΤΙΜΩΝ

Εφόσον προβλέπεται δείκτης για την αναθεώρηση των τιμών στο άρθρο Ι.4.2, η αναθεώρηση αυτή διέπεται από τις διατάξεις του εν λόγω άρθρου.

Οι τιμές είναι σταθερές και δεν υπόκεινται σε αναθεώρηση για την εκτέλεση κατά το πρώτο έτος ισχύος της σύμβασης.

Στην αρχή του δεύτερου έτους της σύμβασης και κάθε επόμενο έτος ισχύος της, κάθε τιμή μπορεί να αναθεωρείται προς τα άνω ή προς τα κάτω, εφόσον το ζητήσει ένα από τα μέρη.

Οποιοδήποτε από τα μέρη δύναται να ζητήσει γραπτώς αναθεώρηση των τιμών το αργότερο τρεις μήνες πριν από την επέτειο της έναρξης ισχύος της σύμβασης. Το άλλο μέρος υποχρεούται να επιβεβαιώσει την παραλαβή εντός 14 ημερών από την παραλαβή του αιτήματος.

Κατά την επέτειο της έναρξης ισχύος, η αναθέτουσα αρχή πρέπει να κοινοποιήσει τον τελικό δείκτη για τον μήνα κατά τον οποίο παρελήφθη το αίτημα ή, ελλείψει αυτού, τον τελευταίο προσωρινό δείκτη που είναι διαθέσιμος για τον συγκεκριμένο μήνα. Ο αντισυμβαλλόμενος ορίζει τη νέα τιμή βάσει του δείκτη αυτού και την κοινοποιεί προς επαλήθευση στην αναθέτουσα αρχή το ταχύτερο δυνατό.

Η αναθεώρηση των τιμών υπολογίζεται σύμφωνα με τον ακόλουθο τύπο:

$$Pr = Po \times \left(\frac{Ir}{Io} \right)$$

όπου: Pr = αναθεωρημένη τιμή,

Po = τιμή της προσφοράς,

Io = δείκτης για τον μήνα κατά τον οποίο τίθεται σε ισχύ η σύμβαση.

Ir = δείκτης για τον μήνα κατά τον οποίο παραλαμβάνεται το αίτημα αναθεώρησης των τιμών.

Π.21. ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ

Π.21.1. Ημερομηνία πληρωμής

Οι πληρωμές θεωρείται ότι έχουν πραγματοποιηθεί την ημερομηνία κατά την οποία χρεώνεται ο λογαριασμός της αναθέτουσας αρχής.

Π.21.2. Νόμισμα

Οι πληρωμές εκτελούνται σε ευρώ ή στο τοπικό νόμισμα, όπως προβλέπεται στο άρθρο Ι.7.

Π.21.3. Μετατροπή

Η μετατροπή μεταξύ του ευρώ και άλλου νομίσματος πραγματοποιείται από την αναθέτουσα αρχή με βάση την ημερήσια συναλλαγματική ισοτιμία του ευρώ που δημοσιεύεται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή, ελλείψει αυτής, τη μηνιαία λογιστική

ισοτιμία που καθορίζει η Ευρωπαϊκή Επιτροπή και δημοσιεύει στον δικτυακό τόπο που αναφέρεται κατωτέρω, και η οποία ισχύει την ημέρα έκδοσης του εντάλματος πληρωμής από την αναθέτουσα αρχή.

Η μετατροπή μεταξύ του ευρώ και άλλου νομίσματος πραγματοποιείται από τον αντισυμβαλλόμενο σύμφωνα με τη μηνιαία λογιστική ισοτιμία που καθορίζει η Επιτροπή και δημοσιεύει στον δικτυακό τόπο που αναφέρεται κατωτέρω, και που ισχύει κατά την ημερομηνία που αναγράφεται στο τιμολόγιο.

http://ec.europa.eu/budget/contracts_grants/info_contracts/infoeuro/infoeuro_en.cfm

II.21.4. Έξοδα μεταβίβασης

Τα έξοδα μεταβίβασης κατανέμονται ως εξής:

- α) τα έξοδα αποστολής που χρεώνει η τράπεζα της αναθέτουσας αρχής βαρύνουν την αναθέτουσα αρχή·
- β) τα έξοδα παραλαβής που χρεώνει η τράπεζα του αντισυμβαλλομένου βαρύνουν τον αντισυμβαλλόμενο·
- γ) το μέρος που προκαλεί επανάληψη εμβάσματος αναλαμβάνει όλα τα έξοδα της εν λόγω διαδικασίας.

II.21.5. Εγγυήσεις προχρηματοδότησης και καλής εκτέλεσης και παρακράτηση χρηματικής εγγύησης

Σε περίπτωση που, σύμφωνα με τα άρθρα I.5 ή I.6, απαιτείται οικονομική εγγύηση για την καταβολή προχρηματοδότησης, ως εγγύηση καλής εκτέλεσης ή ως παρακράτηση χρηματικής εγγύησης, πρέπει να πληρούνται οι ακόλουθοι όροι:

- α) η οικονομική εγγύηση χορηγείται από τράπεζα ή εγκεκριμένο από την αναθέτουσα αρχή χρηματοπιστωτικό οργανισμό ή, κατόπιν αιτήματος του αντισυμβαλλομένου και συμφωνίας της αναθέτουσας αρχής, από τρίτο μέρος·
- β) ο εγγυητής καθίσταται εγγυητής σε πρώτη ζήτηση και δεν απαιτεί από την αναθέτουσα αρχή να στραφεί κατά του κύριου οφειλέτη (του αντισυμβαλλομένου).

Οι δαπάνες παροχής αυτής της εγγύησης βαρύνουν τον αντισυμβαλλόμενο.

Οι εγγυήσεις προχρηματοδότησης πρέπει να παραμένουν σε ισχύ μέχρις ότου συμψηφιστεί η προκαταβολή με τις ενδιάμεσες πληρωμές ή με την πληρωμή του υπολοίπου. Σε περίπτωση που η πληρωμή του υπολοίπου λάβει τη μορφή χρεωστικού σημειώματος, η εγγύηση προχρηματοδότησης πρέπει να παραμείνει σε ισχύ τρεις μήνες αφότου το χρεωστικό σημείωμα κοινοποιηθεί στον αντισυμβαλλόμενο. Η αναθέτουσα αρχή πρέπει να αποδεσμεύσει την εγγύηση εντός του επόμενου μηνός.

Οι εγγυήσεις καλής εκτέλεσης καλύπτουν τη συμμόρφωση με τις ουσιαστικές συμβατικές υποχρεώσεις μέχρι την οριστική έγκριση της υπηρεσίας από την αναθέτουσα αρχή. Το ποσό της εγγύησης καλής εκτέλεσης δεν πρέπει να υπερβαίνει το 10% της συνολικής τιμής της σύμβασης. Η αναθέτουσα αρχή πρέπει να αποδεσμεύσει πλήρως την εγγύηση μετά την οριστική έγκριση της υπηρεσίας, όπως προβλέπεται στη σύμβαση.

Η παρακράτηση χρηματικών εγγυήσεων καλύπτει την πλήρη παροχή της υπηρεσίας σύμφωνα με τις διατάξεις της σύμβασης, μεταξύ άλλων κατά την περίοδο ευθύνης που προβλέπει η σύμβαση και μέχρι την οριστική έγκρισή της από την αναθέτουσα αρχή. Η παρακράτηση χρηματικής εγγύησης δεν πρέπει να υπερβαίνει το 10% της συνολικής τιμής της σύμβασης. Η αναθέτουσα αρχή πρέπει να αποδεσμεύσει πλήρως την εγγύηση μετά τη λήξη της περιόδου ευθύνης, όπως προβλέπεται στη σύμβαση.

Η αναθέτουσα αρχή δεν μπορεί να ζητήσει παρακράτηση χρηματικής εγγύησης εάν έχει ζητήσει εγγύηση καλής εκτέλεσης.

Π.21.6. Ενδιάμεσες πληρωμές και πληρωμή του υπολοίπου

Ο αντισυμβαλλόμενος (ή ο επικεφαλής στην περίπτωση κοινής προσφοράς) οφείλει να αποστείλει τιμολόγιο για ενδιάμεση πληρωμή, όπως προβλέπεται στο άρθρο 1.5 ή στη συγγραφή υποχρεώσεων.

Ο αντισυμβαλλόμενος (ή ο επικεφαλής στην περίπτωση κοινής προσφοράς) οφείλει να αποστείλει τιμολόγιο για την πληρωμή του υπολοίπου εντός 60 ημερών από τη λήξη της περιόδου παροχής των υπηρεσιών, όπως προβλέπεται στο άρθρο 1.5 ή στη συγγραφή υποχρεώσεων.

Η εξόφληση του τιμολογίου και η έγκριση των εγγράφων δεν συνεπάγεται αναγνώριση της κανονικότητας ή της αυθεντικότητας, της πληρότητας και της ορθότητας των δηλώσεων και των πληροφοριών που περιέχονται σε αυτά.

Η πληρωμή του υπολοίπου μπορεί να έχει τη μορφή ανάκτησης.

Π.21.7. Αναστολή του χρόνου που προβλέπεται για την πληρωμή

Η αναθέτουσα αρχή μπορεί να αναστείλει τις περιόδους πληρωμής που ορίζονται στο άρθρο 1.5 ανά πάσα στιγμή γνωστοποιώντας στον αντισυμβαλλόμενο (ή στον επικεφαλής στην περίπτωση κοινής προσφοράς) ότι δεν είναι δυνατή η διεκπεραίωση του τιμολογίου. Οι λόγοι τους οποίους η αναθέτουσα αρχή δύναται να επικαλεστεί για το γεγονός ότι δεν είναι σε θέση να διεκπεραιώσει το τιμολόγιο είναι οι εξής:

- α) επειδή αυτό δεν πληροί τις διατάξεις της σύμβασης·
- β) επειδή δεν έχουν προσκομιστεί τα κατάλληλα έγγραφα ή παραδοτέα· ή
- γ) επειδή η αναθέτουσα αρχή διατυπώνει παρατηρήσεις σχετικά με τα έγγραφα ή τα παραδοτέα που υποβλήθηκαν μαζί με το τιμολόγιο.

Η αναθέτουσα αρχή πρέπει να *κοινοποιήσει* το ταχύτερο δυνατό στον αντισυμβαλλόμενο (ή στον επικεφαλής στην περίπτωση κοινής προσφοράς) οποιαδήποτε τέτοια αναστολή, παραθέτοντας τους λόγους της.

Η αναστολή παράγει αποτελέσματα από την ημερομηνία κατά την οποία η αναθέτουσα αρχή αποστέλλει την *κοινοποίηση*. Το υπόλοιπο της περιόδου πληρωμής τρέχει και πάλι από την ημερομηνία παραλαβής των απαιτούμενων πληροφοριών ή αναθεωρημένων δικαιολογητικών ή της εκτέλεσης της απαιτούμενης περαιτέρω επαλήθευσης, συμπεριλαμβανομένων των επιτόπιων ελέγχων. Όταν η περίοδος αναστολής υπερβαίνει τους δύο μήνες, ο

αντισυμβαλλόμενος (ή ο επικεφαλής στην περίπτωση κοινής προσφοράς) μπορεί να ζητήσει από την αναθέτουσα αρχή να δικαιολογήσει τη συνεχιζόμενη αναστολή.

Σε περίπτωση που οι περίοδοι πληρωμής έχουν ανασταλεί κατόπιν απόρριψης εγγράφου που αναφέρεται στην πρώτη παράγραφο του παρόντος άρθρου και το νέο έγγραφο που έχει προσκομιστεί επίσης απορρίπτεται, η αναθέτουσα αρχή επιφυλάσσεται του δικαιώματος να καταγγείλει τη σύμβαση σύμφωνα με το άρθρο Π.18.1 στοιχείο γ).

Π.21.8. Τόκοι υπερημερίας

Με τη λήξη των περιόδων πληρωμής που ορίζονται στο άρθρο Ι.5, ο αντισυμβαλλόμενος (ή ο επικεφαλής στην περίπτωση κοινής προσφοράς) μπορεί να ζητήσει την καταβολή τόκων υπερημερίας με το επιτόκιο που εφαρμόζει η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα στις κύριες πράξεις αναχρηματοδότησης σε ευρώ (το επιτόκιο αναφοράς) προσαυξημένο κατά οκτώ εκατοστιαίες μονάδες. Το επιτόκιο αναφοράς είναι το επιτόκιο που ισχύει την πρώτη ημέρα του μήνα που λήγει η περίοδος πληρωμής, όπως αυτό δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, σειρά C.

Η αναστολή της περιόδου πληρωμής σύμφωνα με το άρθρο Π.21.7 δεν θεωρείται ότι αποτελεί καθυστερημένη πληρωμή.

Ο τόκος υπερημερίας καλύπτει το διάστημα που αρχίζει να τρέχει την ημέρα που έπεται της καταληκτικής προθεσμίας πληρωμής μέχρι και την ημέρα της αποπληρωμής, όπως ορίζεται στο άρθρο Π.21.1.

Ωστόσο, σε περίπτωση που οι υπολογιζόμενοι τόκοι δεν υπερβαίνουν το ποσό των 200 ευρώ, πρέπει να καταβάλλονται μόνον εφόσον το ζητήσει ο αντισυμβαλλόμενος (ή ο επικεφαλής στην περίπτωση κοινής προσφοράς) εντός δύο μηνών από την είσπραξη της καθυστερημένης πληρωμής.

Π.22. ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ

Π.22.1 Εφόσον αυτό προβλέπεται στους ειδικούς όρους ή στις διατάξεις της συγγραφής υποχρεώσεων, η αναθέτουσα αρχή οφείλει να επιστρέψει τα έξοδα τα οποία συνδέονται άμεσα με την παροχή των υπηρεσιών, είτε με την προσκόμιση δικαιολογητικών εγγράφων από τον αντισυμβαλλόμενο είτε βάσει κατ' αποκοπή τιμών.

Π.22.2 Η αναθέτουσα αρχή επιστρέφει τις δαπάνες ταξιδιού και διαμονής βάσει του συντομότερου δρομολογίου και του ελάχιστου αριθμού των απαραίτητων διανυκτερεύσεων στον τόπο προορισμού.

Π.22.3 Η αναθέτουσα αρχή επιστρέφει τις δαπάνες ταξιδιού ως εξής:

- α) ταξίδι με αεροπλάνο: επιστρέφονται μέχρι τη μέγιστη τιμή εισιτηρίου οικονομικής θέσης τη στιγμή της κράτησης·
- β) ταξίδι με πλοίο ή σιδηρόδρομο: επιστρέφονται μέχρι τη μέγιστη τιμή εισιτηρίου πρώτης θέσης·
- γ) ταξίδι με αυτοκίνητο: επιστρέφονται βάσει της τιμής του σιδηροδρομικού εισιτηρίου πρώτης θέσης, για την ίδια διαδρομή και την ίδια ημέρα.

Επιπλέον, η αναθέτουσα αρχή επιστρέφει τις δαπάνες ταξιδιού εκτός του εδάφους της Ένωσης, υπό την προϋπόθεση της προηγούμενης γραπτής έγκρισης των δαπανών αυτών από την αναθέτουσα αρχή.

Π.22.4 Η αναθέτουσα αρχή επιστρέφει τις δαπάνες διαμονής βάσει ημερήσιας αποζημίωσης ως εξής:

- α) για διαδρομές μικρότερες των 200 χλμ. (μετ' επιστροφής) δεν καταβάλλεται καμία αποζημίωση·
- β) η ημερήσια αποζημίωση διαμονής καταβάλλεται μόνον κατόπιν παραλαβής των σχετικών δικαιολογητικών, με τα οποία αποδεικνύεται ότι το εν λόγω άτομο ήταν παρόν στον τόπο προορισμού·
- γ) η ημερήσια αποζημίωση διαμονής λαμβάνει τη μορφή κατ' αποκοπή πληρωμής για την κάλυψη όλων των δαπανών διαμονής, συμπεριλαμβανομένων των γευμάτων, των τοπικών μετακινήσεων, που περιλαμβάνουν τη μεταφορά από και προς το αεροδρόμιο ή τον σιδηροδρομικό σταθμό, της ασφάλισης και των μικροεξόδων·
- δ) η ημερήσια αποζημίωση διαμονής επιστρέφεται στα κατ' αποκοπή ποσά που ορίζονται στο άρθρο I.4.3·
- ε) οι δαπάνες καταλύματος επιστρέφονται με την παραλαβή δικαιολογητικών εγγράφων που αποδεικνύουν την αναγκαιότητα διανυκτέρευσης στον τόπο προορισμού, έως το ανώτατο κατ' αποκοπή ποσό που ορίζεται στο άρθρο I.4.3.

Π.22.5 Η αναθέτουσα αρχή επιστρέφει το κόστος αποστολής εξοπλισμού ή ασυνόδευτων αποσκευών, υπό την προϋπόθεση της προηγούμενης γραπτής έγκρισης των εν λόγω δαπανών από την αναθέτουσα αρχή.

Π.23. ΑΝΑΚΤΗΣΗ ΠΟΣΩΝ

Π.23.1 Εάν, δυνάμει των όρων της σύμβασης, πρόκειται να ανακτηθεί κάποιο ποσό, ο αντισυμβαλλόμενος υποχρεούται να επιστρέψει στην αναθέτουσα αρχή το εν λόγω ποσό.

Π.23.2. Διαδικασία ανάκτησης ποσών

Πριν από την ανάκτηση, η αναθέτουσα αρχή υποχρεούται να *κοινοποιήσει επίσημως* στον αντισυμβαλλόμενο την πρόθεσή της να ανακτήσει το ποσό που απαιτεί, διευκρινίζοντας το οφειλόμενο ποσό και τους λόγους ανάκτησης και καλώντας τον αντισυμβαλλόμενο να υποβάλει παρατηρήσεις εντός 30 ημερών από την παραλαβή της κοινοποίησης.

Εάν δεν υποβληθούν παρατηρήσεις ή εάν, παρά την υποβολή παρατηρήσεων, η αναθέτουσα αρχή αποφασίσει να συνεχίσει τη διαδικασία ανάκτησης, πρέπει να επιβεβαιώσει την ανάκτηση *κοινοποιώντας επίσημα* στον αντισυμβαλλόμενο χρεωστικό σημείωμα, στο οποίο διευκρινίζεται η ημερομηνία πληρωμής. Ο αντισυμβαλλόμενος υποχρεούται να πραγματοποιήσει την πληρωμή σύμφωνα με τις διατάξεις που προβλέπονται στο χρεωστικό σημείωμα.

Σε περίπτωση που η πληρωμή δεν πραγματοποιηθεί εντός της προβλεπόμενης προθεσμίας, η αναθέτουσα αρχή, αφού ενημερώσει τον αντισυμβαλλόμενο γραπτώς, μπορεί να ανακτήσει τα οφειλόμενα ποσά:

- α) με συμψηφισμό έναντι ποσών που οφείλει στον αντισυμβαλλόμενο η Ένωση ή η Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας·
- β) ζητώντας την εκτέλεση της οικονομικής εγγύησης, εφόσον ο αντισυμβαλλόμενος έχει υποβάλει τέτοια εγγύηση στην αναθέτουσα αρχή·
- γ) κινώντας δικαστική διαδικασία.

Π.23.3. Τόκοι υπερημερίας

Εάν ο αντισυμβαλλόμενος δεν τηρήσει την υποχρέωση πληρωμής του οφειλόμενου ποσού έως την ημερομηνία που ορίζει η αναθέτουσα αρχή στο χρεωστικό σημείωμα, στο οφειλόμενο ποσό επιβάλλεται το επιτόκιο που ορίζεται στο άρθρο Π.21.8. Οι τόκοι υπερημερίας καταβάλλονται για την περίοδο από την ημέρα που έπεται της καταληκτικής προθεσμίας πληρωμής μέχρι την ημέρα που η αναθέτουσα αρχή λαμβάνει το πλήρες οφειλόμενο ποσό.

Κάθε μερική αποπληρωμή καταλογίζεται πρώτα έναντι των εξόδων και των τόκων υπερημερίας και μετά έναντι του βασικού ποσού.

Π.23.4. Κανόνες ανάκτησης ποσών στην περίπτωση κοινής προσφοράς

Εάν η σύμβαση συνάπτεται από ομάδα αντισυμβαλλομένων (κοινή προσφορά), τα μέρη της εν λόγω ομάδας ευθύνονται εις ολόκληρον έναντι των όρων που προβλέπονται στο άρθρο Π.6 (ευθύνη). Η αναθέτουσα αρχή απαιτεί πρωτίστως την καταβολή ολόκληρου του ποσού από τον επικεφαλής της ομάδας.

Εάν ο επικεφαλής δεν πραγματοποιήσει την πληρωμή εντός της καταληκτικής προθεσμίας, και εφόσον δεν είναι δυνατό να γίνει συμψηφισμός του ποσού σύμφωνα με το άρθρο Π.23.2 στοιχείο α), η αναθέτουσα αρχή δύναται να απαιτήσει ολόκληρο το ποσό από οποιοδήποτε άλλο μέλος της ομάδας με *κοινοποίηση* του χρεωστικού σημειώματος που έχει ήδη αποσταλεί στον επικεφαλής σύμφωνα με το άρθρο Π.23.2.

Π.24. ΑΠΛΟΙ ΚΑΙ ΛΟΓΙΣΤΙΚΟΙ ΕΛΕΓΧΟΙ

Π.24.1 Η αναθέτουσα αρχή και η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης μπορούν να διεξάγουν απλούς ελέγχους ή να ζητούν τη διενέργεια λογιστικών ελέγχων σχετικά με την *εκτέλεση της σύμβασης*. Οι έλεγχοι αυτοί μπορούν να εκτελούνται είτε άμεσα από το προσωπικό της OLAF είτε από εξωτερικό φορέα που έχει εξουσιοδοτηθεί να διενεργήσει τον έλεγχο εξ ονόματός της.

Οι έλεγχοι αυτοί μπορεί να αρχίζουν ανά πάσα στιγμή κατά τη διάρκεια της *εκτέλεσης της σύμβασης* και έως πέντε έτη μετά την πληρωμή του υπολοίπου.

Η διαδικασία λογιστικού ελέγχου αρχίζει κατά την ημερομηνία παραλαβής της σχετικής επιστολής που αποστέλλει η αναθέτουσα αρχή. Οι λογιστικοί έλεγχοι διενεργούνται με εχεμύθεια.

Π.24.2 Ο αντισυμβαλλόμενος τηρεί όλα τα πρωτότυπα έγγραφα αποθηκευμένα σε κάθε κατάλληλο μέσο, συμπεριλαμβανομένων ψηφιοποιημένων πρωτότυπων, εφόσον το επιτρέπει η εθνική νομοθεσία, για περίοδο πέντε ετών, αρχής γενομένης από την ημερομηνία καταβολής του υπολοίπου.

II.24.3 Ο αντισυμβαλλόμενος υποχρεούται να παρέχει στο προσωπικό της αναθέτουσας αρχής και σε εξωτερικό *προσωπικό* εξουσιοδοτημένο από την αναθέτουσα αρχή το κατάλληλο δικαίωμα πρόσβασης στις κτιριακές εγκαταστάσεις όπου εκτελείται η σύμβαση, καθώς και σε όλες τις πληροφορίες, ακόμη και σε ηλεκτρονική μορφή, που απαιτούνται για τη διεξαγωγή των εν λόγω απλών και λογιστικών ελέγχων. Ο αντισυμβαλλόμενος οφείλει να διασφαλίζει ότι οι πληροφορίες είναι άμεσα διαθέσιμες τη στιγμή του απλού ή του λογιστικού ελέγχου και, εάν ζητηθεί, ότι οι πληροφορίες αυτές παραδίδονται υπό τον κατάλληλο μορφότυπο.

II.24.4 Με βάση τα πορίσματα του λογιστικού ελέγχου, συντάσσεται προσωρινή έκθεση. Η αναθέτουσα αρχή ή ο εξουσιοδοτημένος εκπρόσωπός της πρέπει να αποστείλει την έκθεση αυτή στον αντισυμβαλλόμενο, ο οποίος διαθέτει προθεσμία 30 ημερών από την ημερομηνία παραλαβής της για να υποβάλει τις παρατηρήσεις του. Η τελική έκθεση πρέπει να αποσταλεί στον αντισυμβαλλόμενο εντός 60 ημερών από την εκπνοή της προθεσμίας υποβολής παρατηρήσεων.

Με βάση τα τελικά πορίσματα του λογιστικού ελέγχου, η αναθέτουσα αρχή μπορεί να ανακτήσει το σύνολο ή μέρος των πληρωμών που έχουν καταβληθεί σύμφωνα με το άρθρο II.23 και μπορεί να λάβει κάθε άλλο μέτρο που θεωρεί αναγκαίο.

II.24.5 Σύμφωνα με τον κανονισμό (Ευρατόμ, ΕΚ) αριθ. 2185/96 του Συμβουλίου, της 11ης Νοεμβρίου 1996, σχετικά με τους ελέγχους και εξακριβώσεις που διεξάγει επιτοπίως η Επιτροπή με σκοπό την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων από *απάτες* και λοιπές *παρατυπίες* και τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 883/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Σεπτεμβρίου 2013, σχετικά με τις έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF), η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης δύναται να διενεργεί έρευνες, μεταξύ των οποίων επιτόπιους ελέγχους και επιθεωρήσεις, για τη διαπίστωση *απάτης*, διαφθοράς ή κάθε άλλης παράνομης δραστηριότητας στο πλαίσιο της σύμβασης που θίγει τα οικονομικά συμφέροντα της Ένωσης. Τα πορίσματα που προκύπτουν από σχετική έρευνα δύνανται να επισύρουν ποινική δίωξη δυνάμει της εθνικής νομοθεσίας.

Οι έρευνες μπορούν να πραγματοποιούνται ανά πάσα στιγμή κατά την παροχή των υπηρεσιών και έως πέντε έτη από την πληρωμή του υπολοίπου.

II.24.6 Το Ελεγκτικό Συνέδριο έχει τα ίδια δικαιώματα με την αναθέτουσα αρχή, ιδίως το δικαίωμα πρόσβασης, για λόγους απλών και λογιστικών ελέγχων.